



uefa.direct

N° 101 – 09/2010

Coup d'envoi à Monaco

AU COEUR DU FOOTBALL

Publication officielle de
**l'Union des associations
européennes de football**

Responsable de la publication:
André Vieli

Réalisation:
Atema Communication SA, CH-1196 Gland

Impression:
Artgraphic Cavin SA, CH-1422 Grandson

Délai rédactionnel de ce numéro:
09 septembre 2010

Les opinions exprimées dans les articles signés ne reflètent pas nécessairement le point de vue officiel de l'UEFA. La reproduction d'articles, d'extraits ou de toute information publiés dans UEFA direct est autorisée, à condition que la source soit indiquée.

UEFA

Route de Genève 46
CH-1260 Nyon
Suisse
Tél. +41 848 00 27 27
Fax +41 848 01 27 27
www.UEFA.com
Courriel: uefadirect@uefa.ch



Sources mixtes

Groupe de produits provenant de forêts bien
gérées et d'autres sources contrôlées
www.fsc.org Cert no. SCS-COC-100155
© 1996 Forest Stewardship Council



Sommaire

Ligue des champions de l'UEFA

4

A Monaco, un tirage au sort a formé les groupes de la Ligue des champions de l'UEFA 2010-11 qui présente un visage bien distinct de celui de l'année précédente puisque seuls 12 des 32 concurrents de 2009-10 sont de nouveau au départ.



Atlético Madrid remporte la Super Coupe

7

Le Club Atlético de Madrid s'est imposé contre le FC Internazionale dans ce premier duel entre vainqueurs de la Ligue des champions de l'UEFA et de la Ligue Europa de l'UEFA.



Ligue Europa de l'UEFA

8

Les groupes de la Ligue Europa de l'UEFA ont été formés lors d'un tirage au sort opéré à Monaco.



Des millions pour la formation

9

Les recettes de la Ligue des champions de l'UEFA profitent également aux clubs de la plus haute division nationale qui ne peuvent participer aux matches de groupes. Cet argent est destiné exclusivement à la formation.



Les arbitres se préparent

10

Avant les matches de groupes des compétitions interclubs et des éliminatoires de l'EURO 2012, les arbitres d'élite européens ont affiné leur préparation en Slovaquie.



Forum des entraîneurs à Nyon

12

Dix-sept entraîneurs de clubs d'élite européens se sont réunis à Nyon pour une discussion libre sur des thèmes de l'actualité du football.



Nouvelles des associations membres

16

Couverture

Point de conclusion d'une saison en même temps que lancement d'une nouvelle, la Super Coupe de l'UEFA a été remportée par le Club Atlético de Madrid. Son capitaine, Antonio Lopez, brandit le trophée.

Photo: Getty Images

Hors des lumières du stade

Pour que le football vive sur le terrain, il faut que sa gouvernance soit à la hauteur des défis imposés par un environnement toujours plus complexe. A cette fin, l'UEFA a élaboré une série d'initiatives en matière d'éducation, conçues spécifiquement à l'intention de ses associations nationales, dans le but de contribuer à la professionnalisation de la gestion du football en Europe.

Depuis 2004, le programme KISS (Knowledge and Information Sharing Scenario) vise à donner aux personnes œuvrant au sein des associations nationales membres de l'UEFA l'occasion de poursuivre leur développement professionnel et d'échanger des bonnes pratiques à travers des séminaires interactifs et une plateforme en ligne.

Sur ces fondations, l'UEFA a ensuite créé une nouvelle gamme de formations, basée sur la philosophie du programme KISS, en collaboration avec des partenaires académiques de renommée internationale.

C'est ainsi que sont nés le Certificat et le Diplôme de l'UEFA en gestion du football (UEFA CFM, UEFA DFM) et le Master exécutif en gouvernance du sport européen (MESGO – développé en collaboration avec les sports d'équipe européens). Les participants à ces deux programmes novateurs ayant commencé leur formation en septembre, j'en profite pour leur souhaiter des études enrichissantes et couronnées de succès.

Pour couvrir tout le terrain, l'UEFA a également lancé un programme de bourses de recherche, pour soutenir le travail des chercheurs dans le domaine du football européen, afin que notre sport puisse conserver la place prédominante qui est la sienne actuellement.

Ces nouvelles filières éducatives, conçues de façon à permettre aux participants de poursuivre en parallèle leur activité professionnelle, se veulent complémentaires

et proches des besoins spécifiques du football. Elles utilisent également des outils pédagogiques de pointe, incluant la formation à distance. Elles doivent donner aux collaborateurs des associations nationales les outils nécessaires à leur épanouissement professionnel, tout en acquérant une reconnaissance académique pour leur travail, par l'obtention d'un certificat, d'un diplôme et même d'un master reconnu à un niveau international.

Les connaissances acquises et les expériences partagées avec le réseau de contacts tissé lors de nos cours ne pourront être que bénéfiques pour nos associations nationales, et je me réjouis de voir mûrir bientôt les fruits de ces efforts sur les terrains d'Europe!



Gianni Infantino
Secrétaire général de l'UEFA



UEFA-Woods





Une participation largement renouvelée

Pour la treizième année de rang, la principauté monégasque a accueilli à la fin du mois d'août l'élite du football interclubs européen venue assister aux tirages au sort établissant l'ordre des rencontres des phases de groupes.

Il y avait foule au Forum Grimaldi, dans l'après-midi du 26 août, pour découvrir le visage de la phase des matches de groupes de la Ligue des champions de l'UEFA 2010-11. Sous la conduite du secrétaire général de l'UEFA, Gianni Infantino, les meilleurs joueurs de la saison interclubs écoulée, venus à Monaco recevoir leurs récompenses, ont prêté leur concours à ce tirage au sort, de même que l'ambassadeur de la finale, Gary Lineker.

La compétition vivant la deuxième année d'un cycle triennal, l'accès aux matches de groupes s'est fait de la même manière que la saison précédente: 22 clubs ont été directement qualifiés en fonction du classement de leurs associations nationales et les 10 autres sont passés par deux canaux, le premier offrant cinq places à des clubs champions de leur pays et le second, cinq autres places à des clubs vice-champions ou classés aux plus hauts rangs de leurs championnats nationaux, excepté la première place.

Dix-huit associations représentées

Seule l'Angleterre est parvenue à qualifier le nombre maximum de quatre clubs; l'Allemagne, l'Espagne, la France et l'Italie en comptent chacune trois; les Pays-

LES GROUPES

Groupe A

Tottenham Hotspur FC
FC Twente
FC Internazionale
SV Werder Brême

Groupe B

Hapoel Tel-Aviv FC
Olympique Lyonnais
FC Schalke 04
SL Benfica

Groupe C

Valence CF
Manchester United FC
Rangers FC
Bursaspor

Groupe D

FC Rubin Kazan
FC Barcelone
Panathinaïkos FC
FC Copenhague

Dates des matches: 14 septembre, 29 septembre, 20 octobre, 2 novembre, 24 novembre et 7 décembre.

Groupe E

FC Bâle 1893
FC Bayern Munich
AS Rome
CFR 1907 Cluj

Groupe F

Chelsea FC
Olympique de Marseille FC
FC Spartak Moscou
MSK Zilina

Groupe G

AJ Auxerre
Real Madrid CF
AFC Ajax
AC Milan

Groupe H

FK Partizan
Arsenal FC
SC Braga
Shakhtar Donetsk

Dates des matches: 15 septembre, 28 septembre, 19 octobre, 3 novembre, 23 novembre et 8 décembre.



Bas, le Portugal et la Russie ont deux représentants et les dix autres associations nationales ont pu déléguer un club. Le nombre global d'associations nationales représentées en Ligue des champions depuis la création de la compétition en 1992-93 reste inchangé à 31, soit 58% de l'ensemble des associations membres. Huit d'entre elles ont toujours été représentées depuis 1999-2000 et l'élargissement à 32 du nombre de participants de la phase des matches de groupes. Ce sont l'Espagne (45 places en tout, réparties entre 11 clubs), l'Angleterre (44/7), l'Italie (43/7), l'Allemagne (36/9), la France (33/9), les Pays-Bas (22/7), la Grèce (20/3) et la Turquie (16/4). A l'autre extrémité, ce ne sera que la deuxième participation pour la Serbie après 2003-04 (déjà avec FK Partizan) et la troisième pour la Slovaquie après 1997-98 (FC Kosice) et 2005-06 (Artmedia Bratislava).



Sportsfile

Six néophytes

En ce qui concerne les clubs, six d'entre eux jouent pour la première fois en Ligue des champions de l'UEFA: SC Braga (Portugal), Tottenham Hotspur (Angleterre), Bursaspor (Turquie), Hapoel Tel-Aviv (Israël), FC Twente (Pays-Bas) et MSK Zilina (Slovaquie), les quatre derniers ayant conquis le titre de champion national. Ces six néophytes portent à 119 le nombre de clubs ayant participé à la Ligue des champions depuis la première édition. Les plus fidèles sont Manchester United, qui en est à sa 16^e participation, le FC Barcelone et Real Madrid (15^e participation) ainsi que Bayern Munich et l'AC Milan (14^e). Un absent de marque cette année, le FC Porto qui compte 15 participations et était toujours présent depuis la saison 2003-04. On notera aussi les absences de Dynamo Kiev et PSV Eindhoven, qui ont tous deux participé 13 fois à la compétition, ainsi que de Juventus et d'Olympiacos, les trois derniers nommés étant déjà absents l'an dernier.

D'une manière générale, la tableau de participation est sensiblement modifié par rapport à la saison précédente puisque seuls 12 des 32 participants de l'année dernière étaient à nouveau sur la grille de départ de la saison 2010-11, une évolution qui atteste de la vitalité actuelle du football interclubs européen. En même temps, la tradition est toujours bien présente. Il suffit, pour s'en convaincre, de se reporter au groupe G où Real Madrid, l'AC Milan et Ajax cumulent à eux trois 20 des 55 titres attribués depuis la création de la Coupe des clubs champions en 1955-56. ●

→ fr.uefa.com/uefachampionsleague

CALENDRIER 2011

Huitièmes de finale: 15, 16, 22 et 23 février (matches aller) et 8, 9, 15 et 16 mars (matches retour)

Quarts de finale: 5-6 avril (aller) et 12-13 (retour)

Demi-finales: 26-27 avril (aller) et 3-4 mai (retour)

Finale: 28 mai à Londres

Dates des tirages au sort:
17 décembre: tirage au sort des 8^{es} de finale
18 mars: tirage au sort des quarts et demi-finales

Les primes de la Ligue des champions

Si la rencontre de Super Coupe et les tirages au sort sont les composantes les plus spectaculaires du rendez-vous interclubs de Monaco, ils sont loin d'occuper seuls le programme de cette semaine.

Du mercredi au vendredi soir, les séances sont, en effet, nombreuses dans les salles de réunion des hôtels ou du Forum Grimaldi, qu'elles concernent la Super Coupe elle-même, comme la réunion relative à la sécurité, la préparation des matches et leur télédiffusion, les questions liées aux sponsors ou encore des conférences de presse, notamment celle que le président a coutume de donner à des journalistes venus de toute l'Europe. Sans oublier une soirée de gala au Sporting Club de Monte-Carlo.

Le Conseil stratégique du football professionnel et la Commission des compétitions interclubs de l'UEFA ont également tenu séance et, lors de la réunion de cette dernière, les primes attribuées aux clubs participant à la Ligue des champions

ont été présentées. Même si la nouvelle saison fait partie du cycle commercial triennal entamé la saison passée, les chiffres ont été ajustés en fonction des résultats financiers et certains montants ont été adaptés à la hausse.

Les montants prévus sont les suivants:

- 3,9 millions d'euros comme prime de participation
- 550 000 euros par match de groupe joué, indépendamment du résultat, soit 3,3 millions par club
- 800 000 euros par victoire dans les matches de groupes et 400 000 euros par match nul
- 3 millions d'euros pour les clubs qui atteignent les huitièmes de finale
- 3,3 millions d'euros pour les quart-de-finalistes
- 4,2 millions d'euros pour chaque demi-finaliste
- 9 millions pour le vainqueur et 5,6 millions pour le second finaliste.

A ces montants s'ajoute une part du « market pool », calculée en fonction de la valeur commerciale du marché national, du nombre de matches joués et du classement dans le championnat national de la précédente saison. Les clubs conserveront de plus les recettes provenant de la vente des billets.

D'autre part, chacun des 20 clubs participant aux matches de barrage a reçu un montant de 2,1 millions d'euros. ●



Sportsfile

En noir et bleu

Jamais depuis l'institution en 1998 de la remise de distinctions aux meilleurs joueurs des compétitions interclubs de l'UEFA, les prix n'avaient été tous gagnés par des joueurs du même club.

Le FC Internazionale, vainqueur de la Ligue des champions de l'UEFA 2009-10, a-t-il remporté cette compétition (ainsi que le championnat, la coupe puis la super coupe d'Italie) parce qu'il avait les meilleurs joueurs ou ces joueurs ont-ils gagné leurs trophées individuels parce que leur équipe s'est imposée?

La réponse est sans doute que le FC Internazionale disposait d'excellents joueurs et que ceux-ci ont fait preuve d'un esprit d'équipe remarquable. A Monaco, au moment de recevoir leurs distinctions, n'ont-ils pas tous donné une valeur collective à ces récompenses individuelles en associant spontanément leurs coéquipiers à leurs succès?

Choisis par les entraîneurs

Ce sont les entraîneurs des 16 clubs qualifiés pour les huitièmes de finale de la dernière édition de la Ligue des champions de l'UEFA qui ont désigné les lauréats, accordant trois points à celui qu'ils estimaient le meilleur dans sa catégorie (gardien, défenseur, milieu de terrain et attaquant), deux points au deuxième et un au troisième. Ils ont également été invités à désigner le meilleur joueur de la saison, toutes catégories confondues.

Chez les gardiens, **Julio Cesar** a presque fait l'unanimité, obtenant 42 des 48 points possibles (45 en fait, puisque les entraîneurs n'ont pas voté pour leurs propres joueurs). Son trophée lui a été remis par l'ancien gardien international espagnol Andoni Zubizarreta.

Le choix a été plus délicat parmi les défenseurs où le défenseur brésilien de l'Inter **Maicon** n'a devancé que de trois points Piqué, du FC Barcelone. Pour renforcer la

touche noir-bleu de la soirée, c'est un ancien défenseur de l'Inter, Andreas Brehme, qui est venu remettre le prix de meilleur défenseur.

Le vote a été encore plus serré pour les joueurs de milieu de terrain puisque l'Interiste **Wesley Sneijder** n'a compté que deux points de plus qu'un autre joueur du FC Barcelone, Xavi Hernandez. L'ancien international italien Gianfranco Zola est venu lui remettre le trophée.

Diego Milito s'est imposé clairement comme le meilleur attaquant et ses buts en finale n'y sont sans doute pas pour rien. Il a reçu son trophée des mains de l'ex-international norvégien Ole-Gunnar Solskjaer.

Le même **Diego Milito** a également convaincu près des deux tiers des entraîneurs votants qu'il s'était montré le meilleur joueur du football interclubs de l'UEFA de la saison 2009-10. Le président de l'UEFA, Michel Platini, lui a remis son prix.

La cérémonie de remise des distinctions a jalonné le tirage au sort pour la formation des groupes de la Ligue des champions de l'UEFA 2010-11. Tous les lauréats ont prêté leur concours à ce tirage au sort opéré dans l'auditoire du Forum Grimaldi de Monaco, de même que l'ambassadeur de la finale 2011 de la Ligue des champions, Gary Lineker. La rencontre aura lieu le 28 mai au stade de Wembley. D'ici là, le cœur des supporters aura largement eu l'occasion de palpiter tout au long d'une saison dans laquelle l'UEFA, comme l'a souligné son secrétaire général, Gianni Infantino, se montrera intolérante face au racisme et à toute tentative de truquer des matches. ●



Les lauréats, de gauche à droite: Wesley Sneijder, Julio Cesar, Diego Milito et Maicon.



David De Gea dégage du poing: le gardien d'Atlético s'est montré irrécusable.

José Antonio Reyes devance l'intervention de Maicon et s'apprête à armer le tir du 1-0.



Atlético Madrid surprend le champion

Brillantes sur la scène du Forum Grimaldi où elles étaient venues chercher de prestigieuses distinctions, les étoiles du FC Internazionale Milan ont été bien plus ternes le lendemain sur la pelouse d'un Stade Louis II de Monaco copieusement rempli, où le Club Atlético de Madrid a mis fin à leur impressionnante série de succès.

À l'exception des premières minutes de la rencontre, durant lesquelles ils se créèrent l'une ou l'autre occasion, les Milanais ont paru plutôt empruntés dans cette rencontre de prestige qui aurait pu leur permettre de conquérir un trophée européen manquant encore à leur vaste collection.

Défense attentive

La moiteur de cette soirée de fin d'été n'incitait certes pas à l'effort démesuré et – d'un côté comme de l'autre –, on n'avait pas encore repris le championnat national, ce qui signifie que les rouges n'étaient pas encore parfaitement huilés. On pouvait toutefois s'attendre à un jeu plus harmonieux de la part des détenteurs de la Ligue des champions, dont l'embarras se traduit par le recours fréquent à de longs ballons en direction d'un attaquant isolé et, par conséquent, difficilement en mesure d'affoler une défense espagnole attentive et bien dirigée par Luis Perea.

En face, Atlético, sans être transcendant, put peu à peu prendre confiance et c'est lui qui dirigeait le plus souvent les opérations lorsque José Antonio Reyes parvint à surprendre le gardien Julio Cesar d'un tir décoché dans un angle très fermé. Les réactions des joueurs de Rafael Benitez furent plutôt sporadiques et sans effet tan-

dis que leur inhabituelle générosité dans le marquage permit à Sergio Agüero d'inscrire comme à la parade un deuxième but et d'assurer le succès des Madrilènes. Un penalty accordé aux Italiens en fin de rencontre n'y changea rien puisque le gardien David De Gea parvint à parer le tir de Diego Milito.

Belle santé

Il peut paraître paradoxal qu'un club éliminé de la Ligue des champions au terme de la phase des matches de groupes parvienne finalement à conquérir un trophée aux dépens du vainqueur de cette même compétition. Il ne faut toutefois pas oublier qu'Atlético s'est refait une belle santé sous la conduite de Quique Sanchez Flores et qu'en football comme dans de nombreux autres domaines, la vérité n'est jamais immuable.

Atlético a, quoi qu'il en soit, mérité son succès, conquérant sa première Super Coupe de l'UEFA et permettant ainsi aux vainqueurs de la Ligue Europa d'inaugurer le palmarès de la nouvelle phase de la compétition qui, après avoir opposé le vainqueur de la Ligue/Coupe des champions à celui de la Coupe des vainqueurs de coupe (jusqu'en 1999) puis à celui de la Coupe UEFA (jusqu'en 2009), le met dorénavant aux prises avec le détenteur de la Ligue Europa de l'UEFA. ●

27 août 2010

Stade Louis II de Monaco – 17265 spectateurs

**FC Internazionale –
Club Atlético de Madrid 0-2 (0-0)**

Buts: Reyes (62^e) et Agüero (83^e)

Arbitre: Massimo Busacca (Suisse), avec deux arbitres assistants et, pour la première fois en Super Coupe, deux arbitres assistants supplémentaires.



Des concurrents de haut niveau

La Ligue Europa de l'UEFA vit sa deuxième saison après une première édition expérimentale considérée comme un succès prometteur.

Le passage de huit groupes de cinq équipes, formule appliquée en Coupe UEFA, à douze groupes de quatre a notamment contribué à l'amélioration de l'image de la compétition. Le 27 août à Monaco, un tirage au sort a façonné ces groupes pour la saison 2010-11. Il a été conduit par le secrétaire général de l'UEFA, Gianni Infantino, qui a bénéficié de l'aide de Giuseppe Bergomi, ancien défenseur international du FC Internazionale, de l'ambassadeur de la finale 2011, l'ancien international de République d'Irlande Ronnie Whelan, et de l'auteur du but de la victoire d'Atlético Madrid en mai dernier à Hambourg, Diego Forlan.

Dix-sept anciens vainqueurs

Vingt-quatre associations nationales sont représentées dans les matches de groupes. L'Espagne et l'Italie comptent quatre clubs chacune, l'Allemagne, la Belgique, la Grèce, les Pays-Bas et l'Ukraine sont représentés par trois clubs, huit associations ont pu qualifier deux clubs, neuf autres n'ayant qu'un représentant. Par rapport à la première édition, l'Ecosse, la Lettonie et la Serbie ne sont plus représentées tandis que les clubs de



Diego Forlan et Gianni Infantino procèdent au tirage au sort.

Hongrie, Pologne et Russie effectuent leurs débuts dans la compétition.

La participation est de nouveau de très bonne qualité puisqu'aux côtés du détenteur de la compétition, le Club Atlético de Madrid, 16 vainqueurs d'un trophée de l'UEFA sont en lice, ce qui signifie qu'un club sur trois est déjà inscrit dans la liste prestigieuse des lauréats européens. ➔ fr.uefa.com/uefaeuropaleague

LES PRIMES POUR LA SAISON 2010-11

Signe de l'image positive de la Ligue Europa de l'UEFA, les primes versées aux clubs ont été revues à la hausse. Elles prévoient:

- 640 000 euros en guise de prime de participation
- 60 000 euros par match disputé, soit un total de 360 000 euros par club
- 140 000 euros pour chaque victoire et 70 000 euros par match nul
- 200 000 euros pour chaque club qualifié pour les seizièmes de finale
- 300 000 euros par club pour une participation aux huitièmes de finale
- 400 000 euros pour chaque quart-de-finaliste
- 700 000 euros par demi-finaliste
- 3 millions d'euros pour le vainqueur de la compétition et 2 millions pour le second finaliste.

Les clubs recevront de plus un montant variable dépendant de la valeur commerciale de leur marché national des droits médias, de leur classement dans le championnat national de la saison précédente et de leur parcours en Ligue Europa.

LES GROUPES

Groupe A	Groupe B	Groupe C
KKS Lech Poznan	Rosenborg BK	KKA Gent
FC Salzbourg	Aris Thessalonique	LOSC Lille Métropole
Manchester City FC	Club Atlético de Madrid	Sporting Clube de Portugal
Juventus	Bayer 04 Leverkusen	PFC Levski Sofia
Groupe D	Groupe E	Groupe F
PAOK FC	FC BATE Borisov	PFC CSKA Moscou
NK Dinamo Zagreb	AZ Alkmaar	AC Sparta Prague
Villarreal CF	FC Sheriff	US Palerme
Club Bruges KV	FC Dynamo Kiev	FC Lausanne-Sport
Groupe G	Groupe H	Groupe I
HNK Hajduk Split	Odense BK	UC Sampdoria
RSC Anderlecht	VfB Stuttgart	Debrecen VSC
FC Zenith St. Pétersbourg	BSC Young Boys	FC Metalist Kharkov
AEK Athènes FC	Getafe CF	PSV Eindhoven
Groupe J	Groupe K	Groupe L
Paris Saint-Germain FC	FC Steaua Bucarest	SK Rapid Vienne
FC Karpaty Lviv	SSC Naples	Besiktas JK
Borussia Dortmund	FC Utrecht	PFC CSKA Sofia
Séville FC	Liverpool FC	FC Porto

Calendrier de la saison 2010-11

Matches de groupes: 16 et 30 septembre – 21 octobre – 4 novembre – 1^{er}, 2, 15 et 16 décembre
 Tirage au sort des 16^{es} et 8^{es} de finale: 17 décembre
 Seizièmes de finale: 17 et 24 février 2011
 Huitièmes de finale: 10 et 17 mars 2011
 Tirage au sort des quarts et demi-finales: 18 mars 2011
 Quarts de finale: 7 et 14 avril 2011
 Demi-finales: 28 avril et 5 mai 2011
 Finale: 18 mai à Dublin

Près de 68 millions d'euros pour la formation

Même les clubs des plus hautes divisions qui n'ont pas le privilège de participer à la Ligue des champions de l'UEFA reçoivent une part des recettes de la compétition, au titre de la solidarité. Cet argent est toutefois destiné à un but bien précis: la formation des jeunes joueurs.

En accord avec l'Association des clubs européens (ECA), le montant mis à la disposition des clubs concernés a été augmenté dès la saison 2009-10, si bien que ce sont près de 68 millions d'euros, soit une augmentation substantielle par rapport aux quelque 43 millions de la saison précédente, qui vont être distribués par le biais de ce programme de solidarité.

Pour la distribution, une distinction est opérée entre associations représentées dans la compétition et associations sans représentants. Pour la première catégorie, un montant minimal a été introduit pour 2009-10, soit 600 000 euros par association.

Les 18 associations représentées en Ligue des champions ont obtenu les montants suivants:

Angleterre	13 152 793
Italie	8 093 538
Espagne	7 831 918
Allemagne	7 483 733
France	4 515 862
Grèce	2 469 506
Turquie	2 007 087
Ecosse	1 597 034
Roumanie	1 439 783
Russie	1 396 234
Pays-Bas	1 186 799
Portugal	1 003 460
Belgique	752 630
Chypre	752 630
Hongrie	752 630
Israël	752 630
Suisse	752 630
Ukraine	600 000
Total EUR	56 540 897

Pour celles qui ne comptent pas de représentants, un montant minimum était déjà prévu ces dernières saisons mais il a été augmenté de 166 700 à 260 000 euros. Dans les deux catégories, la part des associations est calculée en fonction de l'apport de leur marché national aux recettes globales de la Ligue des champions. En outre, dans l'une des catégories comme dans l'autre, la participation de clubs aux matches de barrage a été rémunérée mais les clubs ayant participé à ces rencontres, qu'ils se soient qualifiés ou non, ne bénéficient pas de ce paiement de solidarité puisqu'ils ont déjà bénéficié directement des programmes de paiement des compétitions interclubs. Pour les 35 associations sans représentant, la répartition s'est faite comme ci-contre:

Danemark	710 606
Pologne	537 642
Bulgarie	484 582
Autriche	467 767
Suède	427 563
Lettonie	413 275
Moldavie	412 982
Norvège	386 034
République d'Irlande	380 735
Albanie	307 903
République tchèque	303 308
Serbie	298 127
Croatie	289 328
Malte	289 328
Finlande	273 687
Slovénie	271 731
ARY de Macédoine	269 972
Belarus	269 776
Islande	268 800
Bosnie-Herzégovine	267 430
Monténégro	266 648
Azerbaïdjan	265 866
Géorgie	265 377
Slovaquie	265 181
Kazakhstan	264 302
Arménie	262 737
Luxembourg	261 173
Estonie	260 645
Lituanie	260 645
Andorre	260 000
Iles Féroé	260 000
Irlande du Nord	260 000
Liechtenstein	260 000
Pays de Galles	260 000
Saint-Marin	260 000
Total EUR	11 263 150

Les critères de distribution ont en outre été redéfinis et prévoient en règle générale que:

- les fonds doivent être partagés à parts égales entre tous les clubs bénéficiaires;
- ne peuvent bénéficier de ces fonds que les clubs qui disposent d'un programme de formation junior conforme aux exigences du manuel national sur la procédure d'octroi de licence; les paiements doivent être destinés aux programmes pour la formation des jeunes et le développement de la collectivité;
- les montants sont payés aux associations nationales, chargées de les transférer intégralement à leur ligue nationale qui les distribuera dans leur totalité aux clubs;
- un décompte doit être tenu indiquant les clubs bénéficiaires et les montants.

Décompte des finales

Le décompte des recettes des finales des compétitions interclubs 2009-10 a permis d'établir la part de la recette de la vente des billets attribuée aux clubs. En Ligue des champions, le FC Internazionale et Bayern Munich obtiennent chacun 3 422 426 euros, qui s'ajoutent à leur prime respective de 9 et 5,2 millions d'euros.

En Ligue Europa, la part d'Atlético de Madrid et du FC Fulham est de 1 156 800 euros, et complète leurs primes respectives de 3 et 2 millions d'euros. ●



De l'argent pour la formation ou un lien entre les vedettes actuelles et les jeunes footballeurs.

Arbitre 365 jours par année

La Slovénie a fourni un cadre parfait pour la réunion d'été des arbitres d'élite de l'UEFA. La huitième réunion de ce type a constitué un moyen idéal pour que les arbitres puissent aborder au mieux les missions qui les attendent.

La réunion d'été des arbitres est devenue un rendez-vous traditionnel dans le calendrier de l'UEFA. Avant la phase de groupes de la Ligue des champions de l'UEFA et le début du tour qualificatif de l'EURO 2012 en septembre, la Commission des arbitres a préparé un vaste programme pour ses arbitres d'élite, de première et de deuxième catégories.

La Fédération slovène de football (NZS) a joué à merveille son rôle d'hôte de cette réunion de trois jours qui s'est déroulée du 30 août au 1^{er} septembre. D'excellentes installations ont été mises à disposition pour les discussions et présentations et des équipements idoine ont également été fournis aux arbitres pour leur test de condition physique. Le président de la NZS, Ivan Simic, a évoqué la légitime fierté d'avoir l'occasion d'accueillir la fine crème actuelle de l'arbitrage européen. Le premier vice-président de l'UEFA, Senes Erzik, a également pris la parole pour souhaiter aux arbitres plein succès pour la saison à venir.

Une excellente condition physique

Le test de condition physique, effectué sous le regard vigilant de l'expert de l'UEFA Werner Helsen et de son équipe, a permis de rassurer sur l'excellente condition physique des arbitres à la veille d'une saison chargée. Pierluigi Collina, désormais chef de l'entité d'arbitrage de l'UEFA après une remarquable carrière d'arbitre, n'a

pas mâché ses mots lors de son allocution d'ouverture. «*Nous ne pouvons plus vous considérer que comme des arbitres – vous êtes des athlètes*», a-t-il déclaré – sage conseil aux arbitres qui doivent avoir une condition physique optimale pour exercer leur tâche à un rythme élevé au sommet du football européen.

L'UEFA est résolue à combattre les matches truqués, les paris illégaux et la corruption dans le football et son programme éducatif avertit des dangers de ces phénomènes. Dans le sillage des séances avec de jeunes footballeurs lors des récents tours finaux du Championnat d'Europe des M17 et des M19, ce fut au tour des arbitres d'entendre parler du travail intensif de l'UEFA dans la lutte contre la manipulation des matches.

Le responsable des services disciplinaires de l'UEFA, Peter Limacher, a expliqué le système de détection des fraudes dans les paris introduit par l'UEFA – dans lequel des matches de compétitions de l'UEFA sont surveillés de même que des matches dans les deux plus hautes divisions nationales au sein des 53 associations membres de l'UEFA – ainsi que l'aide de l'UEFA aux autorités dans leur lutte contre le crime organisé dans le domaine des matches truqués. Il a lancé un appel aux arbitres pour qu'ils fassent part à l'UEFA de toute manipulation potentielle ou approche illicite les concernant et pour qu'ils fassent preuve d'une vigilance particulière et prennent garde à leur environnement social.

Les arbitres ont parfaitement réussi les tests physiques.





Pierluigi Collina occupe dorénavant une fonction clé dans l'arbitrage européen.

NZS

Responsabilité élevée

L'analyse vidéo d'incidents lors de récents matches de compétitions interclubs européennes a fourni d'importants tuyaux aux arbitres pour les aider à prendre des décisions correctes et uniformes dans les matches à venir. «*Nous avons le devoir de protéger l'image du football*», a déclaré Hugh Dallas, membre de l'entité d'arbitrage de l'UEFA, qui a vivement recommandé aux arbitres d'être stricts sur des incidents tels que la contestation et la simulation. L'Écossais Dallas et un deuxième membre de la Commission des arbitres, le Français Marc Batta, oeuvrent aux côtés de Pierluigi Collina au sein de la Commission des arbitres mais forment également un trio chargé, entre autres, des désignations, de la supervision, de la stratégie et des éléments tactiques de l'arbitrage.

De nos jours, les arbitres sont parachutés sous les feux de la rampe et un des éléments primordiaux de leur travail est l'exigence qu'ils se conduisent eux-mêmes de manière appropriée en dehors du terrain. Pierluigi Collina a vivement recommandé aux arbitres de garder cela à l'esprit. «*Soyez arbitres 365 jours par année! Vous êtes des personnalités bien connues dans le monde entier et vous avez le grand privilège d'être célèbres*», a déclaré l'Italien. «*Nous sommes particulièrement concernés par l'image du groupe des arbitres dans son ensemble. Vous êtes reconnus et vous avez par conséquent une responsabilité très élevée – aussi bien à l'extérieur que chez vous.*»

De telles réunions ne sont pas à sens unique. Le dialogue est un mot clé dans le football. Les responsables du corps arbitral européen ont entendu les opinions des arbitres eux-mêmes sur un grand nombre de sujets et, de leur côté, les arbitres ont échangé des idées et des points de vue dans des discussions de groupe vivantes.

Pour donner le coup d'envoi de la nouvelle saison, l'un des messages clés de la réunion a été la confiance que l'UEFA a en ses arbitres et le soutien qu'elle promet de leur fournir. Pierluigi Collina a clôturé le cours par un appel aux arbitres pour qu'ils maintiennent les standards professionnels les plus élevés sur le terrain et en dehors. Son message a été succinct. «*Si vous ne vous préparez pas, vous préparerez votre échec...*» ●

Arbitres assistants supplémentaires

Cinq arbitres: l'expérience se poursuit

L'expérience d'arbitres assistants supplémentaires se poursuivra dans les compétitions interclubs de l'UEFA durant les deux prochaines saisons – et la réunion d'été qui s'est déroulée en Sloénie a donné à la Commission des arbitres de l'UEFA l'occasion de fournir aux arbitres d'élite européens des conseils avisés sur le système.

À la suite d'une décision de l'International Football Association Board (IFAB) en juillet, l'essai – dans lequel l'arbitre principal, deux arbitres assistants et le quatrième arbitre sont accompagnés de deux arbitres assistants supplémentaires prenant position derrière la ligne de chaque but – sera effectué lors des saisons 2010-11 et 2011-12 de la Ligue des champions de l'UEFA et de la Ligue Europa ainsi que lors de la Super Coupe de l'UEFA 2011. Les arbitres assistants supplémentaires sont des arbitres actifs soit au niveau international soit à celui de l'élite nationale.



Arbitre assistant à l'œuvre sur la ligne de but lors d'un match de Ligue Europa entre Fulham et CSKA Sofia.

La mission particulière des arbitres assistants supplémentaires est de se concentrer sur les incidents survenant dans la surface de réparation, en particulier lors des balles arrêtées. L'idée est que des yeux supplémentaires aideront l'arbitre à prendre sa décision tandis que, de leur côté, les joueurs seront conscients d'être surveillés de près.

«*La simple présence d'arbitres assistants supplémentaires derrière la ligne de but aura un effet dissuasif vis-à-vis des joueurs tentant de pousser et de retenir leurs adversaires*», a expliqué Pierluigi Collina. «*Les arbitres assistants supplémentaires communiqueront avec l'arbitre par système audio. Toutefois, quel que soit l'incident qu'ils repèrent, la décision finale appartiendra toujours à l'arbitre.*»

Il a été recommandé aux arbitres de veiller à ce que les arbitres assistants supplémentaires restent actifs et en mouvement afin qu'ils aient de bons angles pour voir les incidents. «*C'est une expérience que l'UEFA prend très au sérieux*», a déclaré Hugh Dallas. L'UEFA a aussi pris en compte les points de vue d'arbitres qui ont déjà participé à l'essai lors de la dernière saison de la Ligue Europa de l'UEFA. ●

Clubs et entraîneurs: la classe supérieure

Dix-sept entraîneurs étaient présents au siège de l'UEFA à Nyon, les deux premiers jours de septembre, pour la rencontre annuelle des entraîneurs des clubs d'élite.

Une salle des trophées de capacité moyenne n'aurait pu accueillir tous les trophées qu'ils ont accumulés comme joueurs ou comme entraîneurs. La photo de l'équipe est une image d'une valeur inestimable. Mais, à cette occasion, la photo valait certainement moins qu'un millier de mots car il faut avoir à l'esprit que l'idée était de permettre aux entraîneurs d'élite de se réunir hors de toute compétition, de «parler football» et de commenter librement les compétitions interclubs de l'UEFA.

Très bonne atmosphère

Quand il est rentré en Allemagne, Thomas Schaaf, a publié quelques commentaires sur le site Internet de Werder Brême: *«C'était une très bonne conférence. La manifestation est magnifiquement organisée, bien préparée quant à son contenu et nous donne la chance de discuter d'aspects techniques et d'y réfléchir intensément. L'atmosphère est très bonne; vous pouvez parler de tout avec vos collègues et vous avez une meilleure impression de la manière dont les choses fonctionnent dans d'autres pays.»*

Ces échanges ne se sont nullement limités à l'auditorium du siège de l'UEFA où, à une «table d'élite», Alex Ferguson (en sa qualité de président d'honneur du Cercle des entraîneurs de l'UEFA) et José Mourinho (vainqueur de la Ligue des champions de l'UEFA) ont été rejoints par le secrétaire général de l'UEFA, Gianni Infantino, le directeur technique, Andy Roxburgh, le directeur des compétitions, Giorgio Marchetti et, après être rentré d'Arménie pour se joindre au forum, Michel Platini.

Le président de l'UEFA a eu la joie de recevoir un soutien unanime quand il a souligné son point de vue sur l'uti-

lisation de la technologie dans l'arbitrage. Les entraîneurs ont approuvé sa foi dans les ressources humaines – plutôt qu'électroniques – et ont salué l'application à la Ligue des champions de l'UEFA de l'expérience de deux assistants supplémentaires.

Tendances tactiques

Mais le forum ne s'est pas résumé à cet aspect. Les tendances tactiques dans les compétitions interclubs de la saison dernière ont fait l'objet de discussions – les entraîneurs ont admis que la Ligue des champions continuait à fixer des références – et des parallèles ont été tirées avec la Coupe du monde en Afrique du Sud. Ont aussi été abordées des questions logistiques qui pourraient paraître assez banales au grand public mais qui peuvent revêtir une énorme importance par rapport au coaching, aux performances de l'équipe et à la qualité du divertissement offert aux supporters. Les entraîneurs ont unanimement admis que les compétitions du plus haut niveau méritent des surfaces de jeu impeccables, une attention particulière étant prêtée aux aspects tels que la hauteur du gazon et l'arrosage de la pelouse.

La discussion a également porté sur des détails comme les horaires d'échauffement et les dispositions concernant les médias ainsi que sur certains sujets traités dans le rapport technique de l'UEFA sur la Ligue des champions 2009-10, dont les participants ont reçu un exemplaire. L'une des questions, par exemple, a été de savoir si le temps n'était pas venu – après 45 ans – de revoir la règle des buts marqués à l'extérieur. Mais c'est une autre histoire... ●



De gauche à droite, au premier rang: Jean Fernandez (AJ Auxerre), Josep Guardiola (FC Barcelone), Didier Deschamps (Olympique de Marseille), Michel Platini, Alex Ferguson (Manchester United FC), Jesualdo Ferreira (Malaga CF), Carlo Ancelotti (Chelsea FC); **au milieu:** Felix Magath (FC Schalke 04), Massimiliano Allegri (AC Milan), Jorge Jesus (SL Benfica), Roy Hodgson (Liverpool FC), Claudio Ranieri (AS Rome), Claude Puel (Olympique Lyonnais), Gianni Infantino; **debout:** Giorgio Marchetti, Martin Jol (AFC Ajax), Thorsten Fink (FC Bâle), Thomas Schaaf (SV Werder Brême), Nikos Nioplias (Panathinaikos FC), José Mourinho (Real Madrid CF), Andy Roxburgh.

Résolution contre le trucage de matches

A l'occasion de sa séance à Monaco le 27 août, le Conseil stratégique du football professionnel (CSFP) a décidé d'intensifier la lutte contre le trucage de matches, qui représente une menace croissante pour le football européen, et a approuvé la résolution ci-dessous.

Le Conseil stratégique du football professionnel:

- reconnaît et comprend la gravité de la menace que représente le trucage de matches;
- salue les mesures prises jusqu'à présent par l'UEFA et par d'autres instances du football pour lutter contre le trucage de matches;
- est convaincu que la lutte contre le trucage de matches passe par la formation, la prévention et la dissuasion;
- invite l'UEFA à intensifier et à élargir son programme de formation en collaboration avec les associations, les clubs, les ligues et les syndicats de joueurs aux niveaux national et européen;
- appelle les autorités politiques à s'engager aux côtés de l'UEFA et des instances nationales du football pour adopter une législation visant à protéger l'intégrité des compétitions de football et à reconnaître les droits et les responsabilités des organisateurs de compétitions en ce qui concerne les activités de paris, législation qui devra être mise en application par les autorités d'exécution; et
- demande l'application d'une politique de tolérance zéro à l'égard des personnes impliquées dans des activités de trucage de matches.

Outre cette résolution, le CSFP a reçu des informations de Pierluigi Collina, responsable de l'entité arbitrage de l'UEFA, sur les efforts entrepris pour améliorer l'arbitrage et sur les expériences en cours avec deux arbitres assistants supplémentaires. Le CSFP a également pris note du travail accompli par la FIFA en ce qui concerne les agents de joueurs et les intermédiaires. Il a aussi discuté et analysé les compétitions interclubs de l'UEFA 2009-10 ainsi que les résultats des équipes européennes lors de la Coupe du monde 2010. Enfin, les derniers développements relatifs au dialogue social ont été présentés et le CSFP a constaté les progrès réalisés dans ce domaine. ●



Ligne d'intégrité de l'UEFA

L'UEFA a ouvert sa ligne d'intégrité. Cette ligne comprend un numéro de téléphone international gratuit et une plate-forme de témoignage afin de permettre à toute personne disposant d'une information sur un match truqué ou sur une affaire de corruption de prendre contact avec l'UEFA de manière tout à fait confidentielle; il n'est pas nécessaire de révéler son nom et de fournir des détails personnels.

Si quelqu'un a une information concernant un match truqué, une affaire de corruption ou des paris sportifs, il dispose de deux moyens entièrement sûrs pour les communiquer à l'UEFA. Le système est actuellement disponible en trois langues: anglais, français et allemand, le russe devant venir s'y ajouter dans un avenir proche.

Moyen 1: Il est possible d'appeler le numéro de téléphone international gratuit de l'UEFA (+800 0001 0002) et de parler à un opérateur spécialement formé.

L'opérateur posera à la personne qui appelle plusieurs questions concernant son appel puis celle-ci pourra donner son information sans révéler son nom.

A la fin de la procédure, la personne qui a appelé recevra un numéro incident. Avec ce numéro incident et un mot de passe de son choix, elle pourra consulter sa boîte à lettres personnelle afin de voir si l'UEFA lui a répondu. Elle pourra ensuite fournir des informations supplémentaires si nécessaire, une fois encore en toute confidentialité.

Moyen 2: La personne qui veut transmettre des informations peut passer par la page d'accueil du site UEFA.com.

Ce moyen facile d'utiliser la plate-forme de témoignage offre le même anonymat que le numéro de téléphone gratuit décrit plus haut. La personne qui appelle peut saisir son information et inclure des documents électroniques si elle en a.

Elle recevra un numéro incident et choisira le mot de passe de son choix quand elle fournira son information. Avec ces éléments, elle pourra consulter sa boîte à lettres personnelle pour voir si l'UEFA lui a répondu. Elle pourra ensuite fournir des informations supplémentaires si nécessaire, une fois encore en toute confidentialité.

On trouvera une série des questions les plus courantes sur la page d'accueil de la plate-forme de témoignage qui explique plus en détails la façon dont fonctionne le système.

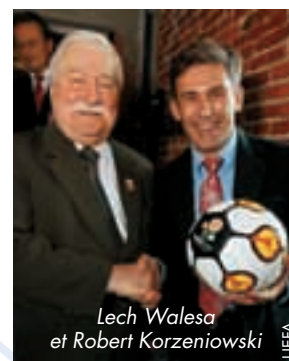
L'engagement de l'UEFA dans la détection et la prévention des matches truqués et des affaires de corruption a fait l'objet d'une large publicité ces deux dernières années et l'introduction de ce système renforcera puissamment les possibilités d'investigation de l'UEFA, l'objectif étant de sanctionner tout individu, club ou organisation impliqué.

Amis de l'EURO 2012



Les milieux du sport, de la politique et du show business se sont unis pour le lancement en Pologne et en Ukraine des Amis de l'EURO 2012, une campagne promotionnelle propageant l'enthousiasme que suscite le prochain Championnat d'Europe de football au sein des nations hôtes. La Pologne et l'Ukraine ont chacune nommé les quatre premiers de leurs 100 Amis de l'EURO 2012 lors de manifestations séparées, l'ancien président polonais Lech Walesa et la grande vedette olympique ukrainienne Serhiy Bubka figurant parmi les nominés. Bubka a rejoint son compagnon olympique Valeriy Borzov, le poète et éditeur Ivan Malkovych et le chanteur Svyatoslav Vakarchuk lors du lancement de l'opération le 3 septembre à Kiev. La manifestation polonaise s'est déroulée 24 heures plus tard à Lodz, avec la participation de l'ex-gardien de l'équipe nationale polonaise Józef Młynarczyk, de la chanteuse Maryla Rodowicz, du héros des Jeux olympiques Robert Korzeniowski et de Walesa. Le coup d'envoi coïncidait avec la première journée complète du tour qualificatif pour

l'EURO 2012. Quelque 100 personnes tant en Pologne qu'en Ukraine vont devenir Amis de l'EURO, la moitié des personnalités publiques étant choisie par le Comité d'organisation local, l'autre moitié par les gagnants de la compétition au sein du grand public. Un match amical a d'autre part opposé à Lodz les équipes nationales A d'Ukraine et de Pologne, qui se sont séparées sur la marque de 1-1. ●



Le numéro 2 du magazine officiel du Championnat d'Europe de football a été publié au mois d'août (anglais, polonais, ukrainien). Il contient, entre autres, une interview des directeurs du tournoi, Markiyan Lubkivskyi (Ukraine) et Adam Olkiewicz (Pologne), fait le point sur les préparatifs de l'EURO 2012, présente le programme commercial du tournoi ou encore le calendrier des événements qui vont précéder le coup d'envoi du 8 juin 2012. ●

→ fr.uefa.com/uefaeuro2012

Responsabilité sociale

Un chèque pour l'UNOSDP

Le traditionnel chèque remis par l'UEFA à une œuvre de bienfaisance a eu cette année pour bénéficiaire le Bureau des Nations unies pour le sport au service du développement et de la paix (UNOSDP).



Michel Platini a remis ce chèque d'un million d'euros à Wilfried Lemke, conseiller spécial du secrétaire général des Nations unies pour le développement et la paix. La cérémonie complétait celle de la remise des distinctions aux joueurs interclubs et le tirage au sort des matches de groupes de la Ligue des champions de l'UEFA, le 26 août à Monaco.

Les fonds seront répartis entre cinq projets liés aux Nations unies et exploitant le pouvoir du sport, de l'activité physique et du jeu pour améliorer le quotidien de personnes dans le besoin. Les organisations bénéficiaires travailleront en conformité avec les huit Objectifs du Millénaire pour le Développement (réduction de l'extrême pauvreté et de la famine – éducation primaire pour tous – égalité des sexes et autonomisation des femmes – réduction de la mortalité infantile – amélioration de la santé maternelle – lutte contre le VIH/sida, le paludisme et d'autres maladies – assurer un environnement durable – partenariat mondial pour le développement. ●

Brèves

- France-Italie, Angleterre-Suisse, Ukraine-Norvège et Suède-Danemark, telles sont les affiches des matches de barrage pour la Coupe du monde féminine 2011. Les matches sont fixés au 11-12 (aller) et 15-16 septembre (retour). → fr.uefa.com/womenschampionsleague
- Le 19 août à Nyon, un tirage au sort a fixé l'ordre des rencontres des seizièmes de finale de la Ligue des champions féminine. → fr.uefa.com/womensworldcup
- Au tournoi de football des Jeux olympiques de la jeunesse disputé à Singapour, l'équipe féminine turque

a obtenu la médaille de bronze. Le premier rang est revenu au Chili qui, en finale, a battu la Guinée équatoriale après tirs aux buts (1-1, 5-3).

Chez les garçons, le Monténégro a pris le 4^e rang d'un tournoi remporté par la Bolivie.

- Une Distinction romande d'architecture dans la catégorie «bâtiments administratifs» a été décernée au nouveau bâtiment administratif de l'UEFA, qui sera inauguré officiellement le 18 octobre. ●

Un œil sur les médias

Cinquante-cinq personnes représentant deux douzaines de nationalités se sont réunies au siège de l'UEFA à Nyon, les 4 et 5 août, pour l'atelier de travail destiné aux responsables des médias de l'UEFA.

Une partie de la rencontre a été consacrée aux aspects pratiques des opérations concernant les médias; par exemple, en Ligue des champions, les plates-formes destinées aux caméras doivent accueillir au moins trois caméras TV et avoir une longueur minimale de six mètres; ou encore, trois studios TV couverts doivent être fournis au lieu de deux.



Outre une revue en profondeur de la finale disputée au stade Santiago Bernabeu, la première saison de la Ligue Europa de l'UEFA a été passée sous la loupe. L'impact immédiat de la nouvelle compétition – les statistiques des spectateurs n'ont pas été loin d'être de 50% supérieures à celles de la Coupe UEFA la saison précédente – n'a pas été le prétexte pour lever le pied de l'accélérateur. Contrairement à la Ligue des champions de l'UEFA où un responsable des médias est affecté à chaque match, les responsabilités des opérations liées aux médias pendant la phase de groupes de la Ligue Europa sont partagées entre les clubs participants et un directeur de site de l'UEFA, les responsables des médias de l'UEFA n'intervenant que pour les tours à élimination directe.

Enrique Ramon et Maria Teresa Chirivi, du département de la communication d'Atletico de Madrid ont donné un aperçu intéressant de ce que cette saison a signifié pour le club en termes d'image et d'opérations liées aux médias.

Maîtriser les hauts et les bas d'une passionnante saison a également été le thème d'une présentation du directeur de la communication du FC Bayern Munich, Markus Hörwick, qui a souligné que les stratégies de communication d'un club, avec son aspect très émotionnel, pouvaient difficilement supporter la comparaison avec une entreprise ordinaire, de nature purement commerciale.

D'autre part, les réactions des responsables des médias en activité en Afrique du Sud ont fourni le point de départ de réflexions qui deviendront de plus en plus utiles au fur et à mesure que l'on se rapproche de l'EURO 2012. ●

EN DIRECT DE BRUXELLES

Depuis le 1^{er} juillet et jusqu'au 31 décembre 2010, la Belgique occupe la présidence tournante de l'Union européenne. Ce semestre s'annonce riche en actualités pour le sport européen. Etat des lieux.

La présidence de l'Union européenne joue un rôle significatif dans l'organisation des travaux au niveau de l'UE. Elle donne l'impulsion au processus législatif et politique et a notamment pour mission d'organiser et de présider des réunions et de nombreux groupes de travail. Elle est assurée par un Etat membre différent chaque semestre.

Le sport étant, en Belgique, une compétence partagée par les trois communautés linguistiques qui composent le pays, c'est le ministre flamand des Sports, Philippe Muyters, qui a été désigné pour administrer cette importante échéance.

Trois rendez-vous politiques ont d'ores et déjà été fixés par la présidence belge de l'UE. La réunion des directeurs des Sports des Etats membres aura lieu les 16 et 17 septembre prochains. Elle sera chargée de préparer la réunion informelle des ministres des Sports, qui se tiendra à Anvers les 21 et 22 octobre suivants. Le Conseil des ministres de l'Education, de la Jeunesse, de la Culture et du Sport se réunira pour sa part le 18 novembre à Bruxelles. Le même jour, le Parlement européen organisera une audition publique sur le thème de l'article 165 du Traité de Lisbonne qui, pour rappel, dote l'UE d'une compétence subsidiaire dans le domaine du sport (cf. *uefadirect* n°94).

Les priorités politiques du programme de la Belgique sont, en la matière, au nombre de trois, elles aussi. Les Belges entendent en effet mettre l'accent sur l'éducation et la formation des jeunes sportifs, la lutte contre le dopage et l'inclusion sociale par le sport. La mise en œuvre pratique de l'article 165 du Traité de Lisbonne constituera également un dossier majeur. A cet égard, la Commission européenne publiera dans le courant de l'automne une communication sur l'impact du Traité de Lisbonne sur le sport. Cet instrument peut être assimilé, dans une certaine mesure, à une sorte de mise à jour du Livre blanc sur le sport (cf. *uefadirect* n°65). A condition que la Commission publie sa communication suffisamment tôt dans l'année, la Belgique fera adopter par les Etats membres réunis au sein du Conseil de l'UE une résolution en réponse à ladite communication; dans le cas contraire, il reviendrait à la Hongrie, qui assurera la présidence de l'UE au premier semestre 2011, d'en prendre l'initiative. ●

■ Au début de septembre, une conférence sur la sécurité a été organisée à Vienne par l'UEFA et un groupe de réflexion de l'Union européenne, en présence de représentants de la police européenne, d'agences gouvernementales et d'agents de sécurité de clubs engagés dans les compétitions de l'UEFA. ●



Allemagne

www.dfb.de

Le Prix Julius-Hirsch au Brandebourg

Lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à l'Hôtel de Ville de Cologne, la Fédération allemande de football (DFB) a remis, pour la sixième fois, le Prix Julius-Hirsch, qui honore la mémoire de ce joueur de l'équipe nationale allemande mort au camp de concentration d'Auschwitz. Par ce prix, le DFB ne se souvient pas seulement des victimes du régime national-socialiste mais il entend bien plus donner un signal officiel de l'intangibilité de la dignité humaine, dans les stades et au sein de la société, ainsi qu'encourager et soutenir l'important engagement des clubs dans ce domaine.

Cette année, le jury présidé par l'ancien ministre de l'Intérieur Otto Schily a attribué le prix au SV Sedlitz Blau-Weiss. Ce club de Senftenberg, dans le Brandebourg, évolue en «Kreisliga» et mène, depuis sa refondation il y a vingt ans, un dialogue intensif avec le centre de requérants d'asile local. De nombreux résidents de ce dernier ont adhéré au club et y pratiquent le football. Le club s'engage dans l'action du land de Brandebourg «La diversité fait du bien» et une autre action du club a pour slogan «Unis contre l'extrémisme de droite». Le deuxième prix est revenu à Etoile Rouge Leipzig 99, un club comptant 300 membres, qui s'engage contre toute discrimination, qu'elle

soit liée au sexe, à l'origine ethnique ou aux préférences sexuelles. Par ailleurs, le SV 06 Lehrte a été récompensé du troisième prix en raison de son importante action comprenant une publicité pour le don d'organes, du travail d'intégration dans le domaine de la jeunesse, des cours scolaires particuliers ainsi qu'une formation à la préparation d'une candidature.

«Les trois lauréats font partie des clubs de football organisés sous la houlette de la fédération, une nouvelle preuve de l'important travail social qui est effectué à la base ainsi que dans les plus petits clubs», affirme le président du DFB, Theo Zwanziger.

● Stephan Brause



Angleterre

www.thefa.com

Cours administratif au Lesotho

L'agitation de la Coupe du monde 2010 s'était à peine dissipée en Afrique du Sud voisine, que la Fédération anglaise de football (FA) s'est rendue au Lesotho afin d'y organiser, dans le cadre du Projet Méridien UEFA-CAF, un cours portant sur les questions administratives dans le football.

Paul Mullen, Senior National Game Business Support Manager, avait déjà passé deux semaines avec la Fédération de football du Lesotho (LeFA) en 2009 et le cours de cette année était l'occasion idéale de passer en revue les procédures administratives de ladite fédération et les relations entre les deux instances dirigeantes.

Le cours de quatre jours a couvert des sujets tels que la gestion des manifestations et l'administration générale, l'objectif principal étant d'améliorer les connaissances des participants en tant qu'administrateurs du football. Qu'ils fussent employés à plein temps dans le football local ou bénévoles, tous les participants avaient un objectif commun: acquérir des connaissances, des compétences et de la confiance et être à même de partager tout cela avec d'autres au sein de la communauté du football.

Les médias locaux étaient aussi présents le dernier jour du cours, ce qui a permis à Paul d'encourager immédiatement le dialogue entre eux et les administrateurs du football. Accompagné par Maria de Léon, International Development Manager de la

FA, Paul Mullen a été ravi de retourner au Lesotho :

«Ce fut un grand honneur et un privilège pour moi de dispenser cet atelier de travail de quatre jours portant sur l'administration du football à plus de 40 membres de la communauté du football et aux membres des médias du Lesotho. Compte tenu du niveau de participation à ce cours et des réactions reçues de la part des participants, nous espérons avoir atteint nos objectifs», a-t-il déclaré.

L'équipe de la FA a aussi eu l'occasion de visiter l'ONG locale Kick4Life à Maseru, où elle a participé à l'une des séances de formation spécialisée afin d'aider à augmenter la prise de conscience du VIH/SIDA parmi les jeunes Basothos. ● Maria de Léon



Arménie

www.ffa.am

Inauguration du centre de formation national

Le président de l'UEFA, Michel Platini, s'est rendu dans la capitale arménienne afin de participer à l'inauguration officielle du centre de formation national de la FFA, construit avec le soutien de l'UEFA. Il a saisi cette occasion pour avoir des discussions avec le président du pays, Serzh Sargsyan, et avec son homologue de la Fédération arménienne de football (FFA), Ruben Hayrapetyan.

Serzh Sargsyan a remercié le président de l'UEFA de sa contribution permanente au développement du football en Arménie en lui remettant l'Ordre d'honneur, une prestigieuse distinction nationale. Le président de l'UEFA avait assisté, il y a trois ans, à la cérémonie de la pose de la première pierre du centre national et il a été ravi de revenir pour l'inauguration de la nouvelle installation.

«Nous avons construit ensemble ce centre de formation», a déclaré Michel Platini. «Je suis convaincu qu'il sera profitable aux jeunes joueurs arméniens. Je dis toujours qu'il est très important de donner aux jeunes la possibilité d'avoir du plaisir à jouer au football et aujourd'hui, c'est un peu un rêve qui devient réalité pour beaucoup de jeunes

gens ici. La politique de l'UEFA consistant à soutenir les associations nationales fonctionne et sera poursuivie à l'avenir – le développement du football est notre objectif commun.»

Le centre de formation peut accueillir simultanément des camps d'entraînement pour six équipes. L'équipe nationale A d'Arménie et celle des M21 ont testé le nouveau complexe avant leurs récents matches de qualification. «Il eût été impossible de construire un tel complexe sans l'aide de l'UEFA, qui a financé 62% des travaux», a reconnu Ruben Hayrapetyan. «Les personnes engagées dans le football en Arménie désirent remercier l'UEFA et Michel Platini de leur formidable soutien parce que

ce centre de formation deviendra une base pour toutes les équipes nationales arméniennes.»

Michel Platini a également rencontré le président du Comité olympique arménien, Gagik Tsarukyan, et le maire d'Erevan, Gagik Beglaryan, avant de procéder à une visite mais installations d'entraînement. «Je constate que d'énormes efforts sont consentis par la FFA», a-t-il déclaré. «L'objectif n'est pas de former des talents de classe mondiale mais bien plutôt de fournir aux jeunes gens une possibilité de prendre du plaisir à la pratique du football. La FFA se consacre au développement des jeunes et j'entends souligner les gros efforts de son président.»

● Khacik Chakhoyan



Le président arménien Serzh Sargsyan décore Michel Platini de l'Ordre d'honneur.



GEPA Pictures für ÖFB

Juande Ramos parle aux entraîneurs

Sur l'initiative du directeur sportif de la Fédération autrichienne de football (ÖFB), Willi Ruttensteiner, Juande Ramos, qui a remporté la Coupe UEFA deux fois de rang avec le FC Séville et qui a dirigé également Real Madrid et Tottenham Hotspur, est venu s'exprimer lors d'un cours de formation continue pour les entraîneurs professionnels en activité en Autriche. Parmi les nombreux auditeurs, on relevait les noms d'enseignants de football de premier plan comme Peter Pacult (Rapid Vienne), Franco Foda (Sturm Graz), Karl Daxbacher (Austria Vienne), Paul Gludovatz (SV Ried et quatrième de la Coupe du monde M20 il y a trois ans avec l'équipe nationale autrichienne) ou encore Toni Polster (actuellement entraîneur de la deuxième équipe

d'ASK Linz) qui ont pris connaissance d'intéressantes nouveautés et suggestions, comme tous les participants l'ont affirmé après les exposés. Juande Ramos s'est lui-même montré impressionné: «Je trouve formidable que les entraîneurs autrichiens regardent hors de leur pays et prêtent autant d'attention à un conférencier venant de l'étranger.» En tant qu'hôte, Willi Ruttensteiner s'est adressé du fond du cœur à tous les entraîneurs participants.

«La conférence de Juande Ramos a été véritablement fascinante. Ses déclarations sur la philosophie espagnole en matière de jeu et d'entraînement ont non seulement été enregistrées avec intérêt mais ont été vraiment profitables pour tous les participants à cette formation continue particulière qui, à l'avenir, doit être mise sur pied régulièrement.»

● Peter Klinglmüller

Projet «Entraînements d'élite»

Cet été, la Fédération de football d'Azerbaïdjan (AFFA) a axé ses efforts sur le football junior et a lancé un nouveau projet: «Entraînements d'élite». Lors de la conférence de presse qui a été organisée pour le lancement du projet au centre de formation de l'AFFA, le secrétaire général de l'AFFA, Elkhon Mammadov, s'est adressé aux personnes présentes:

«Le développement du football de base de même que l'amélioration de l'infrastructure et de la formation dans le football sont nos principales priorités. Nous avons lancé ce projet afin de développer le football destiné aux enfants, d'accroître la popularité du football junior, de détecter les jeunes footballeurs talentueux et de mettre en évidence le rôle du football dans un art de vivre sain.»

Quant au directeur technique de l'AFFA, Bernhard Lippert, il a déclaré: «C'est la plus importante manifestation touchant plusieurs classes d'âge. Dans un premier temps, le projet est mis sur pied dans quatre villes: Bakou, Sumgayit, Ganja et Lankaran. Ensuite, il s'étendra à toutes les régions du pays. Nous

sommes reconnaissants envers la Fédération allemande de football pour l'aide immense qu'elle a apportée à l'AFFA afin d'introduire ce projet.»

Les entraînements ont été très intéressants et pleins de moments passionnants. Les talentueux enfants ont ainsi l'occasion de se hisser au niveau du football d'élite. A l'avenir, ils pourront devenir professionnels ou pas. Mais ils sont déjà membres de la famille du football.

● Mikayil Narimanoglu



Entraînement «d'élite» pour les jeunes footballeurs.

Tous dans la même équipe

Le mercredi 25 août fut un jour important pour la Fédération belge de football (URBSFA). Outre l'annonce de la sélection des Diables rouges de Georges Leekens pour les deux premiers matches qualificatifs de l'EURO 2012 face à l'Allemagne à domicile et la Turquie en déplacement et celle de nos Espoirs pour leur dernier match de qualification en vue du Championnat d'Europe 2011 face à la Slovaquie, cette journée fut l'occasion de lancer une nouvelle campagne de promotion pour les Diables rouges intitulée «We are all part of the team».



Buzz in a Box

Thomas Vermaelen, tête d'affiche de la campagne.

La Fédération belge de football avait pour but de lancer, à l'échelle nationale, une campagne de communication relative à la phase qualificative de l'EURO 2012 de notre équipe nationale A. L'URBSFA a consulté différentes agences de communication afin que celles-ci lui présentent un projet répondant au but premier qu'elle s'était fixé, à savoir d'inciter tout le peuple belge à ne faire plus qu'un pour supporter son équipe nationale.

Après que le département Marketing et Communication de l'URBSFA eut évalué les différents dossiers en concertation avec les différents sponsors de celle-ci, c'est finalement une jeune agence de communication créative, Buzz in a Box, qui a remporté la mise à l'unanimité en présentant un projet basé sur l'idée d'un puzzle dont les pièces sont les différentes composantes du sport au ballon rond (joueurs, entraîneurs, supporters...).

Outre l'idée brillante de son concept, Buzz in a Box a également pu charmer l'URBSFA par le caractère déclinable de son concept. Des affiches, un spot TV, des panneaux d'arrière-plan, un habillage spécifique du bâtiment fédéral ont entre autres ainsi déjà été réalisés et ont bénéficié de nombreuses critiques élogieuses.

Deux Diables rouges ont été choisis pour être les symboles de cette campagne. Thomas Vermaelen, joueur d'Arsenal et capitaine de notre équipe nationale, figure ainsi sur les affiches tandis que Steven Defour, capitaine du R. Standard de Liège, apparaît dans le spot TV. A chaque fois, le joueur est constitué d'un ensemble de pièces de puzzle qui représentent symboliquement tous les Belges soutenant leur équipe nationale et justifient l'intitulé de la campagne «We are all part of the team».

Pour nous qualifier pour l'EURO 2012, il faudra bien évidemment que toutes les pièces du puzzle sportif s'imbriquent parfaitement, mais il est déjà acquis que celles qui constituent les supporters le seront et que notre douzième homme fera tout pour pousser nos joueurs à atteindre l'objectif tant espéré. ● Pierre Cornez



Bosnie-Herzégovine

www.nfsbih.ba

Brillante performance du club de futsal d'Orlic

Quatre clubs de Bosnie-Herzégovine ont pris part aux tours préliminaires de la Ligue des champions et de la Ligue Europa. Le champion, Zeljeznikar, a été éliminé au deuxième tour préliminaire déjà par les Israéliens de Hapoel Tel-Aviv (0-5, 0-1). En Ligue Europa, la meilleure performance a été l'œuvre de Zrinjski qui a battu l'équipe kazakhe de Tobol (2-1, 2-1) au premier tour préliminaire puis s'est imposée face à Tre Penne (Saint-Marin) avant d'être stoppée par les Danois d'Odense (3-5, 0-0). Siroki Brijeg a également commencé son parcours au premier tour préliminaire en s'imposant deux fois contre l'équipe slovène d'Olimpija Ljubljana (2-0, 3-0) mais a été éliminé par Austria au match retour dans son stade de Pecara (0-1) après avoir obtenu le match nul 2-2 à Vienne. Borac Banja Luka a entamé la compétition au deuxième tour préliminaire, où il s'est fait éliminer par l'équipe suisse de Lausanne-Sport (0-1, 1-1).

Le club de football féminin de SFK 2000 Sarajevo, champion de Bosnie, a pris part au tour qualificatif de la Ligue des champions féminine

dans le groupe 3, perdant trois fois dans le cadre de ce tournoi disputé à Chypre. Les joueurs du club de futsal d'Orlic de Sarajevo ont obtenu un résultat de qualité en remportant le groupe C dans le cadre du tour qualificatif de la Coupe de futsal de l'UEFA, atteignant de ce fait le tour principal. Ils ont remporté leurs trois matches, tout d'abord face à Stella Rossa Vienne (8-3) puis face à Tornado Chisinau (7-4) et à Perth Saltires (11-1).

Dans le cadre des préparatifs pour le tour qualificatif de l'EURO 2012, notre équipe nationale a obtenu un match nul (1-1) lors d'un match amical contre le Qatar à Sarajevo. Les M21 ont été battus par la Hongrie (0-2) à Zenica lors du dernier match du tour qualificatif de leur championnat d'Europe.

Les M19 ont disputé et perdu deux matches amicaux à Velika Kladusa contre leurs homologues de Croatie dans le cadre des préparatifs pour le tour qualificatif du Championnat d'Europe 2011. Notre association sera l'hôte du groupe 5 où, outre la Bosnie-Herzégovine, le Belarus, la République tchèque et l'ARY de Macédoine seront aux prises. Le tournoi se déroulera du 1^{er} au 6 octobre. L'équipe nationale



L'équipe nationale s'est préparée pour les matches de qualification de l'EURO 2012 en affrontant le Qatar.

M17 disputera le tour qualificatif du Championnat d'Europe 2011 dans le groupe 2. Le tournoi se déroulera du 15 au 20 octobre en Estonie et, outre le pays hôte, la Bosnie-Herzégovine affrontera l'Allemagne et l'Autriche. ● Fuad Kravac



Ecosse

www.scottishfa.co.uk

Solidaires avec l'équipe nationale

L'équipe nationale d'Ecosse a lancé son slogan pour le tour qualificatif de l'EURO 2012: «*Nous sommes solidaires*».

Le slogan est destiné à rassembler la nation derrière Craig Levein et son équipe tandis qu'ils s'apprentent à entamer leur tour qualificatif au sein de leur groupe avec deux matches contre la Lituanie et le Liechtenstein. «*Nous sommes solidaires*» concerne tout le monde et encourage l'effort collectif indispensable si l'Ecosse entend participer à nouveau à un tour final du Championnat d'Europe pour la première fois depuis 1996.

Les douze entraîneurs de première division écossaise ont déjà apporté leur contribution en «étant solidaires» et en soutenant l'Ecosse dans sa lutte et l'opération intégrera les supporters de l'Ecosse, les médias et le pays en général. Les supporters pourront manifester leur solidarité avec l'équipe nationale en signant la page officielle de l'Ecosse sur Facebook à l'adresse suivante: www.facebook.com/scotlandnationalteam.



Le soutien de toute l'Ecosse pour l'équipe nationale de Craig Levein.

Le slogan de la campagne est particulièrement pertinent dans une période où la Fédération écossaise de football a décidé de revoir le football de ce pays dans l'espoir de pouvoir participer régulièrement aux tours finaux des compétitions les plus importantes.

Craig Levein, entraîneur de l'équipe nationale, a déclaré: «*Tout ce que nous avons fait depuis que je suis devenu entraîneur national a été de construire quelque chose en vue de ce moment – le début du nouveau tour qualificatif. Chaque détail fait une différence à ce niveau et le fait de savoir que la passion se répand dans tout le pays nous incite à faire les choses comme il faut. Si nous sommes solidaires en tant que nation, je ne doute pas que cela nous donnera l'élan supplémentaire dont nous avons besoin pour que l'Ecosse participe de nouveau au tour final d'une compétition importante.*»

Darren Fletcher, capitaine de l'Ecosse, a ajouté: «*Les supporters de l'Ecosse nous ont toujours soutenus à 100% et ce sera un honneur de revêtir le maillot en sachant que tout le pays est avec nous.*»

● Darryl Broadfoot



Croatie

www.hns-cff.hr

Foi en la jeunesse

Les matches de ses équipes juniors ont toujours suscité une attention spéciale de la part de la Fédération croate de football (CFF). La performance de notre équipe nationale des moins de 19 ans au tour final qui s'est déroulé en France nous a ravies. Elle est parvenue en demi-finales en faisant jeu égal avec les meilleurs et s'est qualifiée pour la Coupe du monde qui aura lieu en Colombie. Nous avons vu à l'œuvre une génération très prometteuse.

Nous pensons que notre équipe nationale des M21 continuera à obtenir de bons résultats.

Nous attendons avec beaucoup d'impatience le début de l'équipe A dans le tour qualificatif de l'EURO 2012 et espérons disputer une fois encore le tour final du Championnat d'Europe.

Les matches de nos deux meilleurs clubs, le FC Dinamo Zagreb et le FC Hajduk Split, suscitent de nouveau beaucoup d'intérêt. Ils se sont qualifiés pour la Ligue Europa et cela signifie pour eux bon nombre de nouveaux matches internationaux.

Dans les compétitions nationales, une saison extrêmement passionnante nous attend, tout particulièrement en raison du changement de système du championnat. En première division, le nombre de clubs sera réduit de 16 à 12, ce qui signifie que cinq clubs seront relégués. Cela

touchera aussi la deuxième division qui continuera à compter 16 clubs.

Par tradition, la Croatie compte un grand nombre d'émigrants. Notre fédération est la seule en Europe à avoir établi une coopération permanente avec les clubs fondés par des Croates à l'étranger. La CFF apporte son soutien à l'organisation de championnats d'Europe et du monde entre ces clubs et d'un championnat d'Europe des minorités nationales croates.

Le troisième Championnat d'Europe de ces clubs s'est déroulé en Suisse. Il a été accueilli par le FC Dinamo Mohlin. Parmi les neuf clubs qui s'étaient qualifiés pour le tour final, les meilleurs ont été Dinamo Mohlin, Croatia Zurich et Croatia Zagreb Stuttgart.

Nous analysons actuellement le succès de nos activités estivales dans le cadre du football de base de l'UEFA. Nos résultats s'améliorent chaque année. Un programme spécial porte le nom de Bistra – jeux sportifs pour la jeunesse – et a le soutien des sports concernés et d'autres institutions en dehors de la Croatie.

Le siège se trouve à Split. Le slogan du jeu est: «*Vivez la vie sans drogue car la drogue prend la vie*». Les 14es jeux concernaient 10 sports et 51 350 garçons et filles y ont pris part, dont 28 640 dans le football. ● Ante Pavlovic



L'équipe nationale M19, demi-finaliste de son championnat d'Europe.

Les sélections M19 à l'honneur

Les sélections nationales M19 féminine et masculine, sacrées championnes d'Europe en 2010, étaient réunies au Stade de France le vendredi 3 septembre dernier. L'occasion de présenter leur trophée au 76 000 spectateurs venus assister au match France - Belarus et de rencontrer les joueurs de l'équipe de France.

Plus tôt dans la journée, les équipes de Jean-Michel Degrange (M19 féminine) et Francis Smerecki (M19) ont été reçues au siège de la Fédération française de football (FFF) pour partager un cocktail avec Fernand Duchaussoy, président de la FFF, et Gérard Houllier, directeur technique national. Les salariés de la FFF ont également été conviés à célébrer ces deux titres obtenus au cours d'un été historique pour la maison bleue.

En 2008, Francis Smerecki avait emmené son équipe en finale du Championnat d'Europe M17, perdue face à l'Espagne (0-4). Sans parler de revanche, il apprécie ce succès à sa juste valeur. «*Les garçons le méritent vraiment. C'est la victoire de tout un groupe*». Le capitaine Gueïda Fofana (Le Havre) et ses coéquipiers se sont montrés dignes de leurs glorieux aînés, comme Thierry Henry et David



Ovation au Stade de France pour les champions d'Europe M19.

Trezeguet, sacrés en 1996, ou encore Yoann Gourcuff et Hugo Lloris, couronnés en 2005. Ils perpétuent aussi une forte tradition de la France dans cette compétition, avec pas moins de sept titres (1949, 1983, 1996, 1997, 2000, 2005, 2010). Pas de doute, la relève est là.

Et si les filles avaient inspiré les garçons? Un mois et demi avant son triomphe à Caen, la France avait déjà été sacrée championne d'Europe M19. Les féminines, dirigées par Jean-Michel Degrange, ont en effet remporté le tour-

noi organisé en ARY de Macédoine en s'imposant en finale contre l'Angleterre (2-1). Une victoire en guise de bougie d'anniversaire pour le football féminin qui fête cette année ses 40 ans de reconnaissance officielle. «*Elle est une nouvelle preuve de la qualité de la formation française et des actions de la FFF pour améliorer l'élite de demain*». Cette déclaration du DTN Gérard Houllier pourrait aussi s'appliquer aux hommes de Francis Smerecki...

● Matthieu Brelle-Andrade



Géorgie
www.gff.ge

Visite du président de l'UEFA

Le président de l'UEFA, Michel Platini, a fait une visite officielle en Géorgie les 9 et 10 août derniers.

Il était accompagné d'une délégation de l'UEFA, conduite par Theodore Theodoridis, secrétaire général adjoint de l'UEFA. Le président de l'UEFA a visité le siège central, récemment rénové, de la Fédération géorgienne de football (GFF), le centre technique «Basa», le stade Mikheil Meskhi ainsi que le stade national Boris Paichadze où il a suivi le programme mis sur pied conformément au projet «Fun Football» de l'UEFA.

Michel Platini a rencontré des politiciens géorgiens dont Nika Gilauri, premier ministre, Gigi Ugulava, maire de Tbilissi et Lado Vard-

zelashvili, ministre des Sports et des questions liées à la Jeunesse. L'un des principaux sujets traités a été la possibilité pour la Géorgie d'accueillir une manifestation de l'UEFA en 2012-13. Michel Platini a déclaré: «*L'atmosphère et l'hospitalité rencontrées à Tbilissi sont exceptionnelles. Je suis heureux de voir à quel point sont solides les relations entre la Fédération géorgienne de football, le gouvernement et la municipalité de Tbilissi.*»

La délégation de l'UEFA s'est montrée très satisfaite du travail accompli par la Fédération géorgienne de football. Il a été souligné que l'UEFA soutenait la GFF dans la réalisation de tous les projets lancés et qu'elle continuerait à l'aider dans le développement du football géorgien. ● Service de presse de la GFF



Un maillot aux couleurs de la Géorgie pour le président Michel Platini.



Hongrie
www.mlsz.hu

Diplôme Pro pour 27 entraîneurs hongrois

Le dernier cours pour l'obtention de la licence d'entraîneur Pro de l'UEFA s'est achevé cet été. Vingt-sept élèves ont démontré leurs aptitudes pratiques et théoriques et parmi eux les entraîneurs des meilleurs clubs hongrois, dont Andras Herczeg qui a remporté l'an dernier tout ce qui était possible avec le VSC Debrecen (championnat, coupe de Hongrie et coupe de la ligue) et qui a mené son équipe en Ligue des champions de l'UEFA.

Les diplômes leur ont été remis au centre technique de la Fédération hongroise de football à Telki par Sandor Csanyi, président, Marton Vagi, secrétaire général et Tibor Nyilas, directeur technique.



Les entraîneurs nouvellement diplômés.

«*C'est un grand honneur mais aussi une grande responsabilité d'obtenir ce diplôme. Vous avez dû prouver beaucoup de choses durant les années qui ont précédé son obtention mais, à mes yeux, un entraîneur junior et un entraîneur de club d'élite sont aussi importants*

l'un que l'autre car ils ont tous deux un rôle à jouer dans l'avenir du football hongrois et ils devront tous deux travailler dur», a déclaré Sandor Csanyi lors de la cérémonie de remise des diplômes.

● Marton Dinnyés



Irlande du Nord

www.irishfa.com

Accroître le nombre de spectateurs

La Fédération de football d'Irlande du Nord (IFA) a lancé récemment la nouvelle saison de la «Carling Premiership» en annonçant un nouvel objectif: l'augmentation de 10% par année du nombre de spectateurs.

La nouvelle saison, dont le coup d'envoi a été donné en août, fait suite à une première année de sponsoring de Carling couronnée de succès, avec un nombre de spectateurs aux matches de la «Premiership» qui a augmenté de 6%, soit quelque 12 000 supporters.



Objectif: 10% de spectateurs en plus pour la «Premiership».

Carling et l'IFA ont dévoilé leurs plans pour l'augmentation du nombre de spectateurs, plans comprenant un nouveau programme pour les étudiants en collaboration avec l'Université d'Ulster qui travaillera avec les clubs de «Premiership». Ils s'appuieront également sur le succès de manifestations populaires telles que les «Nuits des légendes» et les «Journées des supporters» de Carling.

Hugh Wade, président de la Commission de gestion de la «Premiership», a déclaré: «Notre sponsor continue à soutenir la ligue à la fois sur le plan financier et avec des actions promotionnelles supplémentaires dans le domaine du marketing, ce qui a permis à la ligue de se hisser à un niveau supérieur. Le fait que le nombre de spectateurs ait augmenté ces deux dernières saisons témoigne de la qualité des joueurs et des équipes évoluant au sein de la ligue. Je suis certain que nous sommes partis pour connaître une nouvelle saison riche en action.»

La nouvelle saison promet d'être passionnante, le champion en titre, Linfield, briguant son cinquième titre de champion. Son dauphin de l'année dernière, Cliftonville espère aussi lutter pour le titre, encouragé en cela par ses récents résultats en compétition européenne tandis que Glentoran espère effectuer son retour au premier plan.

L'accord de trois ans signé par Carling l'an dernier a été, pour la marque de bière, un investissement substantiel dans le football local, représentant près d'un quart de millions de livres sterling, ce qui constitue l'investissement le plus élevé dans l'histoire de la ligue irlandaise.

● Graeme Beggs



Liechtenstein

www.lfv.li

Les ambitions de la fédération

L'objectif de la Fédération de football du Liechtenstein (LFF) est de fournir des prestations exceptionnelles sur le plan international. Non seulement de temps en temps comme lors de l'inoubliable 2-2 contre le Portugal mais régulièrement. Afin d'atteindre cet objectif visionnaire, l'équipe nationale devrait se composer de footballeurs professionnels performants. C'est dans ce but qu'est organisée une brochure. Sous le titre «Le football au Liechtenstein», on y montre comment se déroule le chemin de la formation des jeunes footballeurs, quelles exigences sont posées aux joueurs et quel encadrement est mis à leur disposition. Du football pour les enfants au sein des clubs aux catégories des M13 jusqu'à M18 en passant par le premier tri dans les M12. Dans toutes ces catégories, le LFF place des équipes qui disputent les championnats du football d'élite suisse et qui – en fonction de la classe d'âge – signent pour la plupart des performances appréciables. Les talents qui suivent toute la période de formation ont de bonnes chances de revêtir un jour le maillot rouge de l'équipe nationale du Liechtenstein.

La brochure peut être téléchargée à l'adresse Internet suivante: www.lfv.li/spitzenfussball.html

● Anton Banzer



Lituanie

www.lff.lt

Projet d'activité pour les vacances d'été

Trois mois de vacances d'été et peu à faire. Voilà ce qu'est habituellement l'été en Lituanie pour les écoliers. A l'enseigne de «Ramener les enfants dans les stades», la Fédération lituanienne de football (LFF) leur offre un programme attrayant qui réunit dix projets concernant le football et qui est appliqué depuis plus de sept ans.

Les jeunes les plus actifs et les plus motivés, âgés de 14 à 18 ans, participent au cours des «leaders» qu'accueille chaque été le centre de formation national de football. Les adolescents reçoivent la possibilité de rencontrer des personnalités de premier plan du monde du football et de l'économie et d'acquies des aptitudes en matière d'organisation et de direction. Jouer au football fait partie du processus d'apprentissage qui aide à acquies l'expérience de travailler en équipe. «Chacun est capable de devenir un leader», a déclaré aux jeunes Liutauras Varanavicius, président de la LFF et membre du Comité exécutif de l'UEFA, lors d'un récent cours. «Les leaders ne se reconnaissent pas à la position qu'ils occupent, les leaders sont ceux en qui les gens croient et qu'ils suivent». La plupart des jeunes leaders ont déjà rejoint activement la famille du football et sont engagés dans différents projets.

«Je n'ai jamais joué au football. Je n'aurais jamais pensé qu'il pouvait être aussi amusant, même pour une femme d'âge mûr comme moi», a déclaré Aldona, enseignante à l'école de la communauté rurale, qui était comblée de joie après un cours d'entraînement pour les entraîneurs du football de base. Après avoir suivi pendant quelques jours un séminaire, ces nou-



Lettonie

www.lff.lv

Un nouvel hymne pour le football national

La visite du président de l'UEFA, Michel Platini, et le début du tour qualificatif de l'EURO 2012 ont été les faits marquants de la vie du football letton ces derniers temps. C'était la première fois que Michel Platini se rendait en Lettonie dans le cadre de son mandat de président de l'UEFA. Le 3 septembre, il a été invité à rencontrer le président du pays, Valdis Zatlers, puis les représentants du conseil municipal de Riga. Le président de l'UEFA a encore participé à l'inauguration d'un miniterrain à Riga et, en soirée, il a suivi le match entre la Lettonie et la Croatie (0-3) au stade Skonto.

La Fédération lettone de football (LFF) a, d'autre part, organisé en août, en collaboration avec son sponsor général «Latvijas Mobilais telefons», la coupe «O!Karte», tournoi pour les enfants de moins de huit ans de tout le pays, l'objectif principal étant de découvrir de nouveaux jeunes joueurs talentueux, de les inciter à jouer au football et à devenir plus tard professionnels. Huit

équipes – les vainqueurs des tours préliminaires – ont disputé le tour final le 3 septembre à Riga puis ont assisté au match entre la Lettonie et la Croatie, ont rencontré le président de l'UEFA et ont participé à d'autres activités mémorables.

La chanson «Mans Lielais Singls» de l'un des chanteurs locaux de hip-hop les plus populaires, Gacho, a été choisi par la LFF comme nouvel hymne national. Cette chanson se trouve actuellement en tête de tous les hit-parades musicaux officiels lettons et elle décrit la vigueur martiale avec laquelle on doit jouer au football. La chanson peut être écoutée sur la page d'accueil du site officiel de la LFF: www.LFF.lv.

● Viktors Sopirins



Le président Michel Platini en compagnie des vainqueurs des tournois juniors.



Du football pour occuper les vacances d'été.

veaux enseignants de football sont retournés dans leurs écoles et ont dirigé des écoles de football pour les enfants locaux. La principale chose qui ait été enseignée à cette occasion: «Le football est amusant et peut être pratiqué par tout le monde et partout». Certains l'ont pris au pied de la lettre et ont pratiqué le football dans un verger.

Durant l'été, la LFF a entraîné près de la moitié des enfants lituaniens dans différents programmes touchant au football. «Nous croyons que chacun peut jouer au football et doit recevoir une telle possibilité. L'été est le meilleur moment pour cela», a encore affirmé Liutauras Varanavicius. ● Jurga Chomskyt - McGeever



Malte

www.mfa.com.mt

Un directeur général pour la fédération

Le premier changement sur le plan administratif décidé par le nouveau président de la Fédération maltaise de football (MFA), Norman Darmanin Demajo, a été la nomination d'un directeur général, une décision approuvée par le conseil et qui a pour but de donner à l'administration l'image d'une entreprise plus efficace. Ce changement entraînera un nouveau fonctionnement au sein de l'ensemble du réseau de l'association.

Le nouveau directeur est Bjorn Vassallo, membre du Comité exécutif et du conseil, qui a dû renoncer à ces mandats en raison de ses nouvelles tâches.

Son rôle comportera des responsabilités comme la bonne marche des services commerciaux et essentiellement les questions concernant les plus hautes sphères de l'association. Les trois vice-présidents de la MFA seront directement en contact avec le directeur général dans le cadre de leurs tâches dans différents domaines.

Parmi les nouveaux dirigeants, il faut mentionner Antoine Portelli, expert-comptable de métier et ancien membre du conseil. Il a été nommé trésorier, en remplacement d'Alex Manfre, ce dernier ayant été élu à l'un des postes de vice-président de l'association, en lieu et place de Peter Fenech. Carmel Bartolo et Ludovico Micallef ont été réélus en qualité de vice-présidents tandis que le secrétaire général, Joseph Gauci, a conservé son poste, ayant été élu par le conseil pour une période indéterminée.

L'ancien président, Joseph Mifsud, qui avait occupé au sein de l'association plusieurs postes importants pendant 28 ans, a été nommé président d'honneur, comme Giuseppe Mifsud Bonnici qui avait été le numéro un de la MFA auparavant. ● Alex Vella



Bjorn Vassallo.



Pays-Bas

www.knvb.nl

Les adieux à Giovanni van Bronckhorst

L'ancien capitaine de l'équipe nationale néerlandaise Giovanni van Bronckhorst a reçu un hommage massif lorsqu'il a quitté le football national et international en août dernier. Après un émouvant match d'adieux contre Real Majorque dans son stade De Kuip, l'ancien international de 35 ans a été honoré une fois encore lors du gala du Footballeur de l'année organisé par De Telegraaf et qui s'est déroulé à la fin d'août à Hilversum.

Van Bronckhorst, qui a inscrit un but mémorable en demi-finale de la Coupe du monde contre l'Uruguay avec un tir à distance dans la lucarne, a disputé pas moins de 106 matches internationaux en inscrivant six buts.

Il commença sa carrière avec Feyenoord, jouant en première équipe tandis qu'il était encore junior, avant de la poursuivre en évoluant au sein d'un certain nombre de grands clubs européens et en récoltant des titres importants apparemment sans effort. Il joua pour les Rangers de Glasgow, club avec lequel il remporta deux fois le championnat d'Ecosse avant de rejoindre le FC Arsenal. A Londres, il remporta le championnat en 2002 et la Coupe d'Angleterre l'année suivante.

Avec le FC Barcelone, Van Bronckhorst remporta le championnat d'Espagne en 2005 et en 2006 couronnant sa carrière avec un succès en



Michel Platini et Pavel Cebanu découpent le gâteau d'anniversaire.

Cebanu, dans le cadre d'une conférence de presse: «Le football en Moldavie possède toutes les conditions préalables pour connaître un grand avenir. Le président de la FMF a jeté des bases solides pour un avenir couronné de succès. Les installations d'entraînement sont un parfait exemple d'investissement sain dans le football. Je suis ravi que le comité de la FMF comprenne l'importance qu'il y a à disposer de ses propres infrastructures de football.»

Pavel Cebanu a souligné: «Les historiens ont retenu le 29 août 1910 comme date du premier match de football disputé en Moldavie. Le 14 avril, nous avons aussi célébré les 20 ans de la Fédération moldave de football. Durant cette période, nous avons œuvré pour le bien du football et j'aimerais exprimer ma gratitude à tous ceux qui ont participé à cette action. Il est maintenant très important que la prochaine génération tombe amoureuse du football et commence à jouer un rôle actif.»

Michel Platini a conclu en exprimant le total soutien de l'UEFA à l'actuelle administration de la FMF. «Nous sommes du même côté et travaillons pour le bien-être du football.»

● Victor Daghi



Giovanni van Bronckhorst sous les couleurs des Pays-Bas en finale de la Coupe du monde 2010.

Ligue des champions en 2006. En 2007, il retourna à ses premières amours, Feyenoord, où il remporta la Coupe des Pays-Bas en 2008.

Avec l'équipe nationale, «Gio» disputa six tours finaux de grandes compétitions en commençant par les demi-finales de la Coupe du monde de 1998 et terminant par un deuxième rang à la Coupe du monde de 2010. Van Bronckhorst a récemment commencé le cours A de l'UEFA afin de poursuivre sa carrière en tant qu'entraîneur. La Fédération néerlandaise de football lui a immédiatement demandé de rejoindre l'équipe nationale des M21 en qualité d'entraîneur assistant afin de tirer parti de sa vaste expérience pour former de futures vedettes. ● Rob de Leede



République d'Irlande

www.fai.ie

Paddy McCaul élu président de la FAI

La Fédération de football de la République d'Irlande (FAI) a tenu son assemblée générale annuelle en août dernier et, parmi les décisions prises lors de ces assises, il faut mentionner l'élection de Paddy McCaul comme président, ce dernier succédant à David Blood dont les quatre ans passés à la tête de la fédération ont été une période extrêmement fructueuse pour le football en République d'Irlande, caractérisée par d'énormes développements dont la construction de la nouvelle Dublin Arena, théâtre de la prochaine finale de la Ligue Europa de l'UEFA.

Le successeur de David Blood est l'ancien vice-président, Paddy McCaul, qui a derrière lui un long et brillant parcours dans le football en Irlande de par le rôle qu'il a joué comme président du FC Athlone Town, club de l'Airtricity League, avant d'être élu en 2005 président de l'Airtricity League.

L'assemblée générale annuelle de la FAI a fait suite au Festival du football de la FAI sur la côte sud-est de l'Irlande, festival d'une semaine

qui comprenait des manifestations telles que la visite de clubs et l'inauguration officielle d'installations par des dirigeants et ambassadeurs de la FAI tels que Packie Bonner, Ray Houghton et John Aldridge. Par ailleurs, des responsables du développement de la FAI ont dirigé des séminaires d'entraîneurs et une école de football d'été d'une semaine dans le comté de Wexford. Pour mettre un point final au festival, l'équipe féminine A de la République d'Irlande a obtenu le match nul 1-1 contre la Russie lors de son match de qualification du groupe 6 de la Coupe du monde féminine à Wexford, dans un stade comble.

Afin de marquer l'organisation de l'assemblée générale et du Festival du football à Wexford, la FAI a mis 100 000 euros à disposition de 43 clubs du pays afin de financer des projets d'infrastructures dans le cadre de son programme de soutien aux clubs.

Néanmoins, après une semaine extrêmement fructueuse, la FAI a eu la tristesse d'apprendre la disparition de John Sherlock, membre du conseil national de la FAI, à la suite d'un acci-



Le nouveau président de la Fédération de République d'Irlande, Paddy McCaul.

dent de la route le 22 août. John était une personnalité extrêmement influente dans le football des jeunes et le football junior en Irlande à son poste de vice-président du conseil juniors de la FAI, de vice-président de la Fédération de football du Connacht et de secrétaire de la Ligue du comté de Roscommon. John Sherlock était également membre du conseil national de la FAI, de la Commission de développement de la FAI et du Comité exécutif de la Fédération de football du Connacht. ● Fran Whearty



Suisse

www.football.ch

Un nouveau pas en avant?

En Suisse, le football féminin connaît un véritable boom. Plus de 22 000 joueuses sont maintenant licenciées auprès de l'Association suisse de football (ASF), un chiffre que personne n'aurait considéré comme possible il y a quelques années encore. Mais ce n'est pas seulement à la base mais également au sommet que le football féminin connaît un magnifique développement. Dans le tour qualificatif de la Coupe du monde 2011 en Allemagne, l'équipe nationale A a terminé ses matches de groupe au premier rang et possède des chances intactes d'être activement présente l'an prochain au

plus grand événement de football féminin mis sur pied jusqu'ici. L'équipe nationale des M20 a déjà atteint cet objectif cette année et nombre de joueuses qui ont disputé cet été la Coupe du monde des M20 en Allemagne sont aujourd'hui membres de l'équipe A. Afin de continuer à soutenir la base, l'ASF a pris une nouvelle mesure. Après la création du centre de formation pour les jeunes filles à Huttwil en été 2004, une sélection de M16 récemment formée doit faire le lien entre le centre de formation et les équipes nationales M17, M19 et A. On est curieux de voir si, grâce à cette mesure, le football d'élite féminin suisse réussira à faire un nouveau pas en avant. ● Pierre Benoit

Ana Maria Crnogorčević, l'un des talents de l'équipe nationale féminine.



Sportsfile



Turquie

www.tff.org

Un sponsor pour toutes les ligues professionnelles

Étant une des ligues les plus performantes d'Europe si l'on en juge par la dernière offre en vue d'acquiescer les droits de retransmission en direct des matches, la «Super League» turque a trouvé un nouveau sponsor avec Spor Toto. L'accord signé est valable dès le début de la saison 2010-11; par conséquent, la «Super League» s'appellera «Spor Toto Süper Lig» pour quatre ans.

Par ailleurs, Spor Toto est aussi devenu pour la première fois le nouveau sponsor des deuxième et troisième divisions de la Fédération



Un sponsor pour toutes les ligues turques professionnelles.

turque de football (TFF). Les ligues s'appelleront «Spor Toto 2. Lig et Spor Toto 3. Lig». Aux côtés du nom du sponsor de la première ligue, la banque Asya, les quatre ligues professionnelles ont reçu pour la première fois dans l'histoire de la TFF le nom d'un sponsor.

Digiturk, diffuseur turc de TV payante, a obtenu les droits pour le bouquet «A» de la «Super League» turque en janvier 2010. L'offre représentant au total 2 milliards de dollars couvrira les saisons de 2010-11 à 2013-14.

● Türker Tozar

Félicitations

Vice-président de la Commission des stades et de la sécurité, **David Blood** (République d'Irlande) fêtera ses 70 ans le 16 octobre; âge également atteint le 29 octobre par **George W. Peat** (Ecosse), vice-président de la Commission sur le statut, le transfert et les agents de joueurs et sur les agents de matches. **Léon Schelings** (Belgique), observateur d'arbitres, célébrera ses 60 ans le 3 octobre. Il sera imité le 21 octobre par **Paul Philipp** (Luxembourg), vice-président de la Commission de développement et d'assistance technique.

L'UEFA leur présente ses vœux les plus chaleureux et souhaite également un heureux anniversaire à:

Trevor Brooking (Angleterre, 2.10)
Levent Bicakci (Turquie, 2.10)
Andrzej Wach (Pologne, 2.10)
David Richards (Angleterre, 3.10)
Julius Kvedaras (Lituanie, 3.10)
Wilfried Heitmann (Allemagne, 4.10)
Khennet Tallinger (Suède, 4.10)
Frank Coulston (Ecosse, 5.10)
Albert Hendrik Korthals (Pays-Bas, 5.10)
Terje Hauge (Norvège, 5.10)
Jerzy Engel (Pologne, 6.10)
Mark J. O'Leary (Rép. d'Irlande, 6.10)
Angelo Brou (Portugal, 7.10)
Armand Duka (Albanie, 7.10)
Jari Maisonlahti (Finlande, 7.10)
Zvonimir Boban (Croatie, 8.10)
Pierre Delaunay (France, 9.10)
Sergey Zuev (Russie, 9.10)
Ellert B. Schram (Islande, 10.10)
Milovan Nikolic (Slovénie, 10.10)
Joan Gaspart (Espagne, 11.10)
Bo Karlsson (Suède, 12.10)
Siegfried Kirschen (Allemagne, 13.10)
George Brian Smith (Ecosse, 14.10)
Dusan Krchnak (Slovaquie, 14.10)
Tom van der Hulst (Pays-Bas, 15.10)
Michel Piraux (Belgique, 15.10)
Wendy Toms (Angleterre, 16.10)
Konrad Plautz (Autriche, 16.10)
John Delaney (Rép. d'Irlande, 16.10)
Jean-Marie Philips (Belgique, 17.10)
Frans Hoek (Pays-Bas, 17.10)
Mark Arthur (Angleterre, 17.10)
Adonis Procopiou (Chypre, 17.10)
Aivar Pohlak (Estonie, 19.10)
Christian Müller (Allemagne, 19.10)
Philip Pritchard (Pays de Galles, 22.10)
Arie Wolf (Israël, 22.10)
Mircea Sandu (Roumanie, 22.10)

Jan C. Huijbregts (Pays-Bas, 23.10)
Michel Vautrot (France, 23.10)
Dragutin Karlo Poljak (Croatie, 23.10)
Christian Teinturier (France, 24.10)
Pekka Hämäläinen (Finlande, 25.10)
Markku Lehtola (Finlande, 26.10)
Hugh Dallas (Ecosse, 26.10)
Gerard Perry (Rép. d'Irlande, 27.10)
Michael Cody (Rép. d'Irlande, 28.10)
Levan Paniashvili (Géorgie, 28.10)
Rui Cacador (Portugal, 29.10)
George Fantaros (Chypre, 29.10)
Maria Persson
 (Suède, 29.10)
Alan McRae
 (Ecosse, 31.10)
Kurt Zuppinger
 (Suisse, 31.10)
Gijsbert van Oostveen
 (Pays-Bas, 30.10)

Prochaines manifestations

Séances

4.10.2010 à Minsk

Comité exécutif

12.10.2010 à Nyon

Tirage au sort du tour Elite de la Coupe de futsal de l'UEFA

18.10.2010 à Nyon

Inauguration officielle du bâtiment administratif de l'UEFA «La Clairière»

Compétitions

25.09-3.10.2010

Tour principal de la Coupe de futsal de l'UEFA

13-14.10.2010

Ligue des champions féminine de l'UEFA: 16^e de finale (matches retour)

19-20.10.2010

Ligue des champions de l'UEFA: matches de groupes (3^e journée)

21.10.2010

Ligue Europa de l'UEFA: matches de groupes (3^e journée)

Communications

■ Le 6 juillet, Sandor Csanyi a été élu président de la Fédération hongroise de football.

■ Lors de son assemblée générale annuelle du 7 août, la Fédération maltaise de football a élu pour trois ans un nouveau président en la personne de Normann Darmanin Demajo.

■ Le 21 août, l'assemblée générale de la Fédération de football de République d'Irlande a élu Paddy McCaul à la présidence de la fédération.

■ Marton Vági est le nouveau secrétaire général de la Fédération hongroise de football depuis le 6 juillet.

Publications

The European Football Yearbook 2010-11

En collaboration avec UEFA.com, Mike Hammond a mis à jour son traditionnel guide, pour présenter un ouvrage encore plus détaillé. Plus de 1100 pages fournissent toutes les informations souhaitées sur les compétitions internationales, de la Coupe du monde aux Championnats d'Europe juniors et aux compétitions interclubs. Une large place est également accordée aux championnats et coupes nationaux. (25 £, www.carltonbooks.co.uk).

Kupa e Botës – World Cup/4

Besnik Dizdari a été l'un des plus prompts à publier un ouvrage sur la Coupe du monde 2010. Le livre, en albanais, reprend aussi l'édition 2006 et se complète d'un chapitre consacré à tous les résultats de l'équipe nationale albanaise dans les rencontres de qualification de 1964 à 2009 (dizdarib@san.com.al).

You are the Ref – The ultimate illustrated Guide to the Laws of Football

L'ancien arbitre Keith Hackett et le dessinateur Paul Trevillion ont unis leurs forces pour produire ce guide édité par David Hills et Giles Richards aux éditions Observer Books. Sous la forme didactique de questions-réponses illustrées, il permet au lecteur de mieux connaître les Lois du jeu et de mieux comprendre leur application en se mettant dans la peau de l'arbitre (www.guardianbooks.co.uk).

Agents de matches

Trois nouvelles licences de l'UEFA ont été attribuées aux agents suivants:

Marc König – ISP Cologne Ltd
 Parkstrasse 63, 50968 Cologne, Allemagne
 Tél.: +49 221 888 778 11
 Fax: +49 221 888 778 19
info@isprom.de

Armin Somrak – Public Sport
 Völkermarkter Ring 7/26,
 9020 Klagenfurt, Autriche
 Tél.: + Fax: +43 463 501854
 Portable: +43 650 5002033
office@publicsport.at

Jim Solbakken – Solution AS
 Jacob Askelandsvei 5, P.O. Box 1006,
 4391 Sandnes, Norvège
 Tél.: +47 516 39 680
 Fax: +47 516 39 601
 Portable: +47 481 47 850
jim@solution.as

En outre les licences de **Jacky Mouyal** (France) et **Lucien Rivat** (France) ont été prolongées pour 8 ans.





RESPECT
de l'adversaire



RESPECT
de la diversité



RESPECT
du jeu